## INSTITUTO SUPERIOR PEDAGÓGICO "JOSÉ DE LA LUZ Y CABALLERO"

Grupo de Tareas Comunicativas Específicas para contribuir al desarrollo de la Expresión Oral en los estudiantes del 10mo grado en la Escuela Militar "Camilo Cienfuegos" de Holguín.

# Tesis presentada en opción al título De Master en Ciencias de la Educación.

Autor:-Lic.Lourdes Isabel Bruzón Sánchez.

Tutor:- MSc. Miguel Olivé Iglesias, Profesor Auxiliar.

HOLGUÍN, CUBA 2009 "El educador no debe sentirse nunca satisfecho de sus conocimientos. Debe ser un autodidacta que perfeccione permanentemente se método de estudio, de indagación, de investigación"...

Fidel Castro Ruz.

## **DEDICATORIA:**

A mis compañeros de trabajo, mis alumnos y mi familia eternos inspiradores de esta investigación.

A la Revolución, a nuestro Comandante en Jefe Fidel Castro y a las Fuerzas Armadas Revolucionarias por darme la oportunidad a mi, y profesores en general de realizar nuestro sueño en realidad.

## **AGRADECIMIENTOS:**

A mi MADRE, porque ausente, su recuerdo eterno me sirvió de luz alentadora en momentos de flaqueza.

A mi esposo siempre impulsándome con su amor y aliento.

A mis hijos y nietos, por estar a mi lado impregnándome alegría y juventud.

A mis compañeros Isabel, Jorge, Niurka e Isel por la ayuda incondicional en el proceso informático de esta tesis.

A las bibliotecarias de las EMCC y del ISPH, por proveerme de información.

A "Maikel", mi tutor, por el tiempo dedicado a intercambios científicos y su apoyo incondicional siempre bajo un prisma muy humano.

A este proceso revolucionario, que ha permitido que el Magisterio Cubano sea un potencial científico en la educación e instrucción de las nuevas generaciones.

A todos los profesores de la Maestría, por nutrirme de sus conocimientos.

A quienes de una manera u otra estuvieron presentes para darle continuidad a esta obra.

#### SÍNTESIS

Esta investigación se apoya en una fundamentación teórica del proceso de comunicación particularizada al proceso de enseñanza-aprendizaje de la comunicación oral en inglés en la escuela militar de Holguín Camilo Cienfuegos, hace un análisis crítico de la situación actual del objeto de investigación, propone un conjunto de 35 tareas comunicativas específicas que constituyen un complemento para una práctica más motivante que permita el desarrollo de la competencia comunicativa oral del idioma inglés. Una vía eficaz para lograrla es a través de tareas comunicativas específicas --en tanto se relacionan con la vida militar y forman parte de la orientación profesional para este tipo de centro, las cuales se presentan, se definen operativamente, y se corrobora su efectividad en el proceso. Se incluyen anexos para ilustrar y clarificar las etapas de la investigación.

## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	
Capítulo I:- Fundamentos teóricos del objeto de investigación.	
1.1- Estado actual de la expresión oral en la asignatura de inc de los estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H	
1.2- Valoración de los instrumentos aplicados	
1.3- Teorías específicas de la enseñanza de lengua	
1.4-Aspectos Metodológicos a tener en cuenta en el desarrollo de	e la
expresión oral	1
1.5- La competencia comunicativa	
1.5.1- Principios de la metodología comunicativa para la enseñal	
de la comunicación oral  1.5.2-Principios didácticos para la enseñanza actual de lengua	
partir del enfoque comunicativo	
1.5.3-Consideraciones didácticas para la enseñanza- aprendizaje comunicación oral del inglés	de
1.5.4-La habilidad comunicativa	3
1.6- Las tareas docentes	
1.6.1- Tareas comunicativas	
1.6.2-Tareas comunicativas específicas	
1.6.3-La clase interactiva de comunicación	
1.7- Conclusión parcial del Capítulo I	
Capítulo II Grupo de tares comunicativas específicas p	
contribuir al desarrollo de la expresión oral	
2.1- Algunas consideraciones metodológicas a tener en cuenta er propuesta	n la
2.2- Función educativa de la propuesta	
2.3- Exigencias didácticas a tener en cuenta en la puesta en prác de la propuesta	
de la propuesta	
·	Į
2.4- Propuesta de tareas comunicativas específicas para mejora	r la
·	r la 
2.4- Propuesta de tareas comunicativas específicas para mejora expresión oral en los estudiantes de la EMCC-H	r la ; vas
2.4- Propuesta de tareas comunicativas específicas para mejora expresión oral en los estudiantes de la EMCC-H2.5- Valoración de la efectividad del grupo de tareas comunicati	r la ! vas ıaje
2.4- Propuesta de tareas comunicativas específicas para mejora expresión oral en los estudiantes de la EMCC-H	r la ! vas ıaje 
2.4- Propuesta de tareas comunicativas específicas para mejora expresión oral en los estudiantes de la EMCC-H	r la ( vas uaje ·
2.4- Propuesta de tareas comunicativas específicas para mejora expresión oral en los estudiantes de la EMCC-H	r la vas uaje pos
2.4- Propuesta de tareas comunicativas específicas para mejora expresión oral en los estudiantes de la EMCC-H	r la vas uaje pos
2.4- Propuesta de tareas comunicativas específicas para mejora expresión oral en los estudiantes de la EMCC-H	r la vas uaje pos
2.4- Propuesta de tareas comunicativas específicas para mejora expresión oral en los estudiantes de la EMCC-H	r la vas uaje pos

#### INTRODUCCION

Es un reto de la escuela contemporánea elevar el nivel cultural del pueblo, una vía para ello es el aprendizaje de idiomas, asi se expresa en documentos y materiales: "Los jóvenes deben aprender idiomas, una exigencia del mundo actual a la que tiene que hacer frente la escuela." (Enciclopedia General de la Educación, s.a.)

La psicología y la pedagogía profundizan a través de investigaciones en el lenguaje como sistema de relaciones de la sociedad y nunca al margen de ella. La enseñanza de lenguas extranjeras ha estado sujeta también a diferentes investigaciones a lo largo del tiempo. Estos estudios de cómo se enseñan y se aprenden las lenguas han ido progresando, cambiando de orientación en función de los diferentes estadios del desarrollo científico intelectual y las necesidades que exige el desarrollo social. Así han aparecido diferentes métodos tales como el directo, el audio-lingual, el de respuesta física total, la sugestopedia, el enfoque racional estructural, y ya en los años 70 del siglo XX aparece el enfoque comunicativo.

Cuba hoy en día está llevando a cabo una revolución en el campo de la cultura, donde el objetivo de mayor importancia es convertir a su pueblo en uno de los más culto del mundo, por lo que la educación cubana en sus diferentes niveles y enseñanzas prioriza el estudio de idiomas extranjeros, en especial el inglés, como pilar en la formación de una cultura general integral. Esto significa, entre otros tantos elementos, desarrollar la habilidad de la comunicación oral en la lengua extranjera.

En el caso particular de las escuelas militares "Camilo Cienfuegos" (EMCC), entre sus objetivos principales se encuentra el de desarrollar en los alumnos una sólida formación media general con inclinación hacia la vida militar, por lo que en el currículo que se imparte ha estado siempre presente la enseñanza de lenguas extranjeras. Al crearse estas instituciones se implantó la enseñanza del idioma

ruso debido a la cooperación existente entre los dos estados desde el punto de vista militar. A partir del año 1990 el Ministerio de las Fuerzas Revolucionarias con la desintegración de la URSS y el campo socialista, toma como acuerdo la impartición del idioma Inglés, debido a la importancia de esta lengua en el mundo actual.

Las EMCC creadas en el país asumieron la enseñanza del idioma inglés a través del curso comunicativo "Spectrum" a partir del 1993, donde el objetivo final de esta asignatura lo constituye la competencia comunicativa, es decir, que los alumnos aprendan a expresarse de forma oral y escrita en la lengua inglesa, incorporándose este conocimiento a situaciones reales dentro de la vida militar.

Este método plantea que la comunicación no es meramente un producto terminado del estudio de un idioma, sino un proceso a través del cual la lengua es adquirida, y provee a los estudiantes de un material interesante que funciona en la vida real. Además se apoya en grabaciones auténticas que estimulan la conversación natural dentro y fuera del contexto de clases.

Es bueno señalar que todo lo antes expuesto está bajo la concepción capitalista, por lo que le corresponde al personal docente de este tipo de escuela modificar la utilización del mismo acorde a los principios de la sociedad socialista imperante, e incorporarlo a situaciones reales dentro de la vida militar.

El "Spectrum" como material de enseñanza de la lengua inglesa es impartido en Cuba en diferentes centros educacionales. El mismo constituye uno de los mejores para el desarrollo de la competencia comunicativa, al vincular las otras habilidades: expresión escrita, audición y comprensión de lectura.

La actual situación de la expresión oral de los estudiantes del 10mo grado en la EMCC de Holguín (EMCC-H), ha traído consigo la necesidad de una investigación, ya que a pesar de que el programa que se imparte es netamente comunicativo la realidad educativa ha demostrado que existen dificultades en la adquisición de esta habilidad.

El tema del desarrollo de la expresión oral se impone como problema a resolver a partir de las constataciones empíricas mencionadas (ver Anexos 3 y 6) donde se detectaron resultados insatisfactorios en la expresión oral de los estudiantes, extrayéndose las siguientes regularidades:

- Los estudiantes son capaces de reproducir un cierto modelo de diálogo a partir de un registro bastante limitado de funciones comunicativas, pero de modo general no son capaces de utilizar un registro más amplio de funciones comunicativas, ni de utilizar la lengua que aprenden en un contexto mas cercano al real.
- Los estudiantes a la hora de expresarse en forma monologada (técnica que se utiliza en la evaluación oral a los alumnos de las EMCC), presentan dificultades en la estructuración de párrafos.
- Las temáticas que se abordan a través del Spectrum no se corresponden con sus vivencias, necesidades e intereses, lo que trae consigo la desmotivación y el desinterés de los estudiantes.
- El sistema de clases de cada unidad posee meras posibilidades de práctica oral de los contenidos, es decir ejercitar los mismos, por tanto todas estas clases se presentan como de nuevo contenido.
- Las tareas que sugiere el programa (Spectrum 1) se caracterizan por su carácter reproductivo, su poca problemicidad, así como la pobre implicación emocional de los alumnos durante la realización de los mismos, esto trae consigo que el desarrollo de los procesos lógicos del pensamiento en la asignatura no sean todavía suficientes.

Un análisis del programa que recibe el 10mo grado permite detectar que la asignatura de inglés posee 94 horas clase de las cuales 12 son para controles evaluativos, por lo que restan solo 82 horas clase para impartir contenido de 7 unidades, en las cuales los alumnos deben incorporar 37 funciones comunicativas, las que incluyen 3 formas verbales (presente, pasado y futuro), así como otros componentes gramaticales.

Todos estos elementos permiten formular el siguiente problema científico:

¿Cómo contribuir al desarrollo de la expresión oral en el idioma inglés en los estudiantes del 10mo grado en la EMCC-H?

El objeto de la presente investigación lo constituye el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés en los estudiantes del 10mo grado en la EMCC-H.

El campo de investigación esta dado en la expresión oral en inglés de los estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H.

El objetivo del presente trabajo es la elaboración de un grupo de tareas específicas para el desarrollo de la expresión oral de los estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H.

Para encauzar la investigación se plantean las siguientes preguntas científicas:

- 1-¿Cuál es el estado actual del desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H?
- 2-¿Cuáles son los fundamentos teóricos, metodológicos y prácticos que sirven de punto de partida a la propuesta de tareas para el desarrollo de la expresión oral en el 10mo grado en la asignatura inglés en la EMCC-H?
- 3-¿Qué tareas permiten el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H?
- 4-¿Qué efectividad tendría un set de tareas específicas para contribuir al desarrollo de la expresión en los estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H?

Para alcanzar el objetivo se proponen las tareas de investigación siguientes:-

> Determinación del estado actual del desarrollo de la expresión oral de los estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H.

- Análisis de los fundamentos teóricos, metodológicos y prácticos que sirven de base a la propuesta.
- Elaboración de tareas comunicativas específicas que permitan lograr el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H.
- Corroboración de la efectividad de las tareas propuestas.

A través de la investigación se tuvieron en cuenta diferentes métodos teóricos y empíricos entre los que tenemos:

#### Teóricos:

- Análisis-síntesis.
- Histórico-lógico.

Estos métodos fueron usados para enfocar y estudiar la información teórica, procesar los datos científicos de la investigación y la interpretación conceptual de la información teórica.

**Empíricos:** Estos métodos permitieron fundamentar el problema de investigación, así como conocer la actitud y motivación de los estudiantes hacia el aprendizaje del idioma inglés y el nivel de desarrollo de habilidades en la expresión oral, entre ellos están:

- ❖ La observación de clases del 10mo grado para sustentar el problema científico y corroborar la efectividad de las tareas.
- ❖ La entrevista a profesores del 10mo grado donde pudo constatarse información sobre diferentes formas de aplicación del trabajo oral, así como experiencias personales en la enseñanza del idioma Inglés.
- ❖ Encuesta: A estudiantes del 10mo grado donde se pudo explorar el estado actual de la expresión oral.
- Criterio de usuarios que permitió recopilar los criterios críticos de profesores de la asignatura en el 10mo grado.

Experiencia pedagógica que posibilitó la puesta en práctica de la propuesta para evaluar y enriquecer la misma.

La novedad de la investigación esta dada en la elaboración y definición operativa por vez primera de tareas comunicativas orales específicas para estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H.

La contribución práctica es el resultado obtenido con la propuesta de tareas comunicativas orales específicas para estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H.

La tesis se divide en Introducción, dos capítulos, conclusiones y recomendaciones. El primero expresa la situación actual del objeto y campo de investigación en la enseñanza del inglés en la EMCC-H y el análisis de los fundamentos teóricos y metodológicos del desarrollo de la expresión oral y la elaboración de tareas orales específicas para los estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H.

Se incluyen también anexos que permiten esclarecer, ilustrar y apoyar los elementos científicos del trabajo.

#### **CAPÍTULO I**

#### Fundamentos teóricos del objeto de investigación

## 1.1-Estado actual de la expresión oral en la asignatura de inglés de los estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H

A partir del curso escolar 1985-1986, se introdujo por primera vez en las Escuelas Militares Camilo Cienfuegos la enseñanza del idioma Inglés; y en elcurso escolar 1993-94, se inicia el trabajo con el programa del libro Spectrum, con un enfoque comunicativo para la enseñanza—aprendizaje del idioma inglés en las Escuelas Militares Camilo Cienfuegos. En ese momento el plan de estudios incluía el Spectrum I para décimo grado, el Spectrum II para el onceno grado y el Spectrum III para el duodécimo grado. Este plan de estudios planteaba como objetivo final el desarrollo de las habilidades de expresión oral. Hoy en día se imparten los contenidos del libro I y II, los cuales se distribuyen entre los tres grados.

El programa que actualmente se imparte en la Escuela Militar Camilo Cienfuegos de Holguín tiene su base en el enfoque comunicativo, enfatizando en el carácter consciente del aprendizaje y en el desarrollo de un sistema de valores en consonancia con los principios de nuestra sociedad socialista, así como el desarrollo de la vocación militar y de un sistema de conocimientos y habilidades que amplíen la formación político-ideológica y científico-técnica de los educandos. Esto está en correspondencia con los postulados de la enseñanza de lenguas extranjeras planteados por Antich (1986), quién al referirse a las funciones de la enseñanza de lenguas plantea: "...Estos objetivos, que se proponen contribuir al desarrollo de la personalidad del educando, forman una unidad inseparable. En la enseñanza de lenguas se refieren al dominio práctico del idioma por los alumnos, a los conocimientos relacionados con la lengua y la cultura de sus habitantes y a los sentimientos, convicciones y actitudes que se desarrollan mediante su estudio. De aquí se infiere que a la par de dotar al alumno de un dominio de una rama del saber con utilidad práctica en la comunicación, el proceso de enseñanza-

aprendizaje de la asignatura debe desarrollar sus facultades y potencialidades y desarrollar sus valores y sentimiento, educarlo para la vida en la sociedad".

El programa de inglés para las Escuelas Militares Camilo Cienfuegos se propone lograr que los alumnos sean capaces de:

- Valerse de la expresión oral como medio de comunicación en situaciones propias de la vida cotidiana y su vinculación con la terminología militar.
- Aplicar la correspondencia con el sistema fonológico y grafemático mediante la redacción de mensajes sencillos, notas, tarjetas, cartas y llenado de procedimientos formales entre otros.
- Comprender un texto escrito de mediana complejidad, cuyo material lingüístico sea conocido en no menos del 80 por ciento.

A modo de generalización podemos plantear que el objetivo de la enseñanza del idioma Inglés en la actualidad en las Escuelas Militares Camilo Cienfuegos se concreta en que los estudiantes aprendan a comunicarse, orientarse y actuar de forma independiente en situaciones comunicativas de la vida cotidiana y en relación con la vida y terminología militares, y que estos conocimientos les permitan establecer las relaciones necesarias en el mundo de la información científica mundial.

El programa de inglés para las Escuelas Militares Camilo Cienfuegos cuenta como texto base con el libro Spectrum. Este programa debe preparar a los estudiantes para continuar estudios en los Centros de Enseñanza Militar, donde se emplea como texto básico para el primer año de todas las especialidades.

Hoy en día estas instituciones militares utilizan la nueva versión del Spectrum, la cual esta estructurada de la siguiente forma:

El 10mo grado recibe las unidades desde la #1 a la #7. (Spectrum1)

El 11no grado recibe las unidades desde la #9 a la #14. (Spectrum 1)

El 12mo grado recibe las unidades desde la #1 a la #13, excepto las unidades 8 y 11, estas del Spectrum 2.

En el 10mo grado, que es el que atañe a esta investigación, las unidades se imparten en 12horas clase excepto la #7 que se imparte en 10 horas clase. Las horas clase se conciben de 45 minutos y cada tópico a tratar se realiza en dos turnos de clase, es decir en 90 minutos. Las unidades se estructuran de la siguiente forma:

Clase 1y2- Clase de introducción, se imparte el dialogo inicial.

Clase 3y 4-Clase temática (funciones comunicativas)

Clase 5 y 6- Clase temática (funciones comunicativas)

Clase 7 y 8- Clase temática (funciones comunicativas). Explicación de la gramática implícita.

Clase 9 y 10- Diálogo de comprensión.

Clase 11 y 12- Clase de laboratorio enfocada hacia la lectura.

Todas las clases temáticas son de introducción de nuevas funciones comunicativas.

El plan de estudio del 10mo grado de la asignatura de Inglés está concebido en 40 semanas de clases, de ellas se excluyen 3 por período de vacaciones de los estudiantes, (dos de ellas en diciembre y una en abril), de ellas 27 se componen de 2 horas clases y 10 de 4 horas clases (h/c), de estas últimas 3 son de exámenes de control parcial.

Al hacer un análisis de la organización del sistema de clases como se concibe hoy, la autora de este trabajo, conjuntamente con el colectivo de la Escuela Militar Camilo Cienfuegos de Holguín, considera insuficiente el tiempo dedicado al desarrollo de la habilidad de expresión oral, teniendo en cuenta el hecho de que el desarrollo de esta habilidad es el objetivo fundamental en la enseñanza del idioma inglés en este tipo de centros.

Tomando en consideración las características del proceso de enseñanzaaprendizaje de la asignatura en este tipo de escuelas (inglés con fines generales) y el tipo de estudiantes que se forman (no filólogos), y el hecho de ser el desarrollo de la habilidad de expresión oral el objetivo rector, se considera insuficiente el tiempo que se dedica a la expresión oral, lo cual no excluye desde luego la integración de las habilidades que caracteriza a la enseñanza comunicativa de lenguas. Esto permitiría al profesor contar con un mayor tiempo para utilizar en el aula tareas comunicativas en función del desarrollo de la habilidad de expresión oral.

Por otra parte, en los objetivos finales del programa de inglés para las Escuelas Militares Camilo Cienfuegos se explica la necesidad de vincular el idioma con la terminología y la vida militares, sin embargo si se analiza el texto base, se puede fácilmente detectar que no existe ninguna referencia el respecto. Ni el programa en sí mismo, ni las orientaciones de ayuda metodológica aportan elementos, ya sea ejercicios, tareas comunicativas u otros que ayuden al profesor en este sentido.

Se hace necesario, por tanto, ir creando actividades o tareas, así como recoger las experiencias pedagógicas desarrolladas hasta el momento en esa dirección de forma que sea posible diseñar un sistema que además de propiciar el desarrollo de la expresión oral, vinculen al estudiante con situaciones propias de la vida militar y el servicio en las FAR. Las tareas dentro de este trabajo se formulan desde los supuestos de que estas son representativas de procesos de comunicación de la vida real, y que se diseñan con un objetivo, una estructura y una secuencia de trabajo, que debe conducir a la obtención de un resultado o a la resolución de un problema.

Entre otras deficiencias se puede señalar que la asignatura de inglés en este tipo de escuela carece de un programa. Tradicionalmente los metodólogos nacionales que ha tenido la asignatura hacen una serie de recomendaciones al inicio de cada curso escolar, que más que metodológicas son procedímentales y de dosificación de contenidos y horas clase, y además sugieren que los profesores se apoyen en los programas vigentes en el Ministerio de Educación para el pre-universitario, los cuales distan bastante del enfoque comunicativo que se desarrolla en las EMCC a partir del Spectrum como texto básico, y del propio contexto militar de dichas escuelas.

En las Escuela Militares Camilo Cienfuegos en las clases dedicadas a la práctica oral, se evidencia que las tareas comunicativas que aparecen tienden a repetir modelos prediseñados, que se corresponden en gran medida con situaciones muy similares a las del diálogo base y son más bien de carácter reproductivo. En el texto predominan las actividades del tipo: termine la conversación usando la información que se ofrece en los dibujos; reproduzca el modelo anterior utilizando la información que se le ofrece: haga el papel de "X" o de "Y" en una conversación que utilice la información dada utilizando preguntas preestablecidas. Estos tipos de ejercicios no estimulan en su mayoría la producción, ni la creación por parte de los estudiantes. Salvo raras excepciones, las tareas del texto no conducen a la solución de un problema que se les presenta a los estudiantes. Los alumnos manipulan información, pero en su mayoría se trata de información que se les brinda por el propio texto, por lo que en opinión de la autora no son en realidad tareas comunicativas.

#### 1. 2- Valoración de los instrumentos aplicados

Con el objetivo de diagnosticar la situación actual del desarrollo de la habilidad de expresión oral en lengua inglesa de los estudiantes del 10mo grado de la Escuela Militar Camilo Cienfuegos de Holguín, fueron aplicados durante el desarrollo de esta investigación diferentes instrumentos como encuestas y entrevistas a los

alumnos y profesores, observación a clases, revisión de documentos y muestreo de exámenes orales.

Al contrastar los planes de clase revisados a los profesores y su realización práctica en la observación a clases, se pudo constatar que:

- No se establecen los niveles de asimilación dentro de la formulación de los objetivos.
- No se llega en la mayoría de las ocasiones hasta el nivel de asimilación productivo y creativo en la formación de la habilidad de expresión oral.
- Las tareas utilizadas en clases son en su mayoría "posibilitadoras" o de "desarrollo", existiendo pobre uso de tareas realmente comunicativas.
- Se enfatiza en los componentes discursivos y lingüísticos en detrimento de los sociolingüísticos y estratégicos.
- No se propician la auto ni la co-evaluación, por lo que en su mayoría los estudiantes no son capaces de monitorear su propio aprendizaje.
- A pesar de que predomina la interacción alumno-alumno durante el proceso, esta no está diseñada para cubrir necesidades reales de comunicación.

Se aplicó a una muestra tomada al azar entre los estudiantes del décimo grado (30 estudiantes) una batería de tests dirigida a conocer su actitud hacia el aprendizaje del idioma, el modo en que aprenden, así como sus resultados en el aprendizaje. Al procesar la información obtenida se pudo constatar que las dificultades más comunes son:

✓ Las estrategias más frecuentemente usadas son las cognitivas, contrastando con un pobre uso de estrategias metacognitivas lo que hace más evidente la poca autonomía de los estudiantes.

- ✓ A pesar de existir un buen nivel de motivación hacia la asignatura los estudiantes se perciben a sí mismos tensos e inseguros, en su mayoría a la hora de expresarse oralmente en Inglés.
- ✓ Existen desniveles evidentes en el desarrollo de algunas acciones dentro de la habilidad de expresión oral como son: relacionar forma—función contexto, usar variedad de registros, monitorearse a sí mismos y enunciar con claridad.
- ✓ Fosilización en el uso de la lengua, los estudiantes solamente son capaces de usar un registro limitado de funciones y formas y no incorporan las nuevas formas.
- ✓ Los indicadores de coherencia y fluidez son los más afectados durante la expresión oral.
- ✓ Escaso desarrollo de la creatividad evidenciado en un lenguaje altamente reproductivo tendiente a ser cada vez más similar al texto base.

Existe tendencia a la ejecución en la habilidad. En su mayoría los estudiantes responden a la caracterización hecha por Labarrere (1994) al plantear: "...la mayoría se centran en la respuesta final, sin percatarse del error y con pocas posibilidades para su reflexión crítica y autocrítica de lo que se aprende".

Todo lo anterior demuestra el insuficiente desarrollo de la habilidad de expresión oral en los estudiantes de la Escuela Militar de Holguín, por lo cual se evidencia la necesidad de realizar la presente investigación.

De este modo, la tarea comunicativa se exige como la célula fundamental de un proceso de enseñanza aprendizaje de lenguas que tenga a la competencia comunicativa como su objetivo. Las tareas constituyen, además, una vía material de la incorporación de la realidad a la clase, favorecen el protagonismo del estudiante y le brindan a este la posibilidad de utilizar los conocimientos que posee provenientes de otras materias o de la realidad circundante, para la solución ya sea en el actuar personal o colectivo de los retos que la tarea le impone a cada momento.

La presente investigación se ha trazado como objetivo final el diseño de un set de **tareas comunicativas específicas** para el desarrollo de la habilidad de expresión oral en lengua inglesa de los estudiantes del 10mo grado de la Escuela Militar Camilo Cienfuegos de Holguín.

#### 1.3-Teorías específicas de la enseñanza de lenguas

La comunicación constituye una condición necesaria e indispensable para la existencia del hombre y uno de los factores más importantes de su desarrollo personal. Es un proceso muy importante para cualquier actividad humana, ella refleja la necesidad objetiva de asociarse, cooperar e interactuar entre ellos. Es por eso que hoy, diferentes ciencias como la Psicología, la Lingüística, y la Metodología de la enseñanza de lenguas extranjeras prestan especial atención a la comunicación:

"El objetivo final del aprendizaje de la lengua extranjera es la habilidad de comprender y producir correctamente la lengua extranjera. Es un objetivo que puede ser resumido diciendo que nos gustaría que los estudiantes fueran capaces de usar el idioma con precisión, lo que depende del dominio del sistema de lenguas y la fluidez que se deriva de la experiencia en la práctica por uno mismo. La tarea del profesor es realizar un balance para conocer las necesidades de los estudiantes para que al final ellos sean capaces de comunicarse adecuadamente." (Betty Wallace, 1978)

Lograr en los estudiantes la competencia comunicativa, constituye en la enseñanza de lenguas extranjeras el objetivo final. Este trabajo de investigación pretende contribuir a desarrollar en los estudiantes una expresión oral efectiva, que les permita llegar a ser comunicativamente competentes en la lengua inglesa.

Para lograrlo, el grupo de tareas comunicativas que se propone debe tener sólidos basamentos teóricos desde el punto de vista de la lingüística. A partir de la primacía del lenguaje oral, teniendo en cuenta la función de comunicación por excelencia del lenguaje y asumiendo esta comunicación como principio y fin de la

enseñanza de lenguas, se hace necesario abordar para el diseño del sistema las teorías de competencia comunicativa, la teoría del contexto y la teoría de los actos del habla.

La comunicación la define Petrovski (1981) como una forma de relación activa entre el hombre y el medio, como el proceso en el cual el hombre utiliza el lenguaje con el fin de transmitir y asimilar la experiencia histórico-social. El medio incluye los sujetos, pues la comunicación es una actividad muy peculiar que contiene un fuerte componente afectivo.

La comunicación es definida por González (1989), como un intercambio, una interrelación, un dialogo, un proceso asociado a las necesidades del hombre la cual no puede existir sin el lenguaje.

Ya en 1995 plantea que "la comunicación es dirigida, planificada y controlada. Se planifica porque siempre se concibe lo que va a constituir el mensaje, es dirigida porque este proceso no es espontáneo, sino que se organiza y estructura, y es controlado porque se puede medir sus efectos durante el proceso y se puede interactuar sobre ella para mejorar sus efectos".

La comunicación se puede definir como el proceso por medio del cual el hombre, utilizando palabras, gestos y símbolos, intercambia una información e idea; o como la actividad consciente que se establece cuando dos o más personas se interrelacionan, con un motivo definido, mediante el lenguaje, (oral o escrito), gestos, símbolos o cualquier otro medio de expresión que puede emplearse para comunicarse.

La comunicación tiene los siguientes elementos básicos:

- El sujeto que emite el mensaje.(fuente)
- El contenido del mensaje.
- Las vías y los medios que se utilizan para transmitir el mensaje.
- El sujeto o los sujetos que reciben el mensaje. (preceptor)

El efecto logrado por el emisor.

#### Estructuras de la comunicación:

La necesidad de comunicación tiene un carácter específicamente humano, y se forma y desarrolla en cada sujeto mediante las relaciones que establece con aquellos que le rodean, así como con la actividad que realice, de ahí que las raíces de la comunicación se encuentran en la misma actividad vital material de los individuos. Las relaciones del hombre, tanto personales como sociales se ponen de manifiesto y se realizan en la comunicación.

La comunicación se basa principalmente en la específica relación entre dos o más sistemas en el cual todos los elementos tienen una influencia sobre el otro por medio de signos que están estrechamente relacionados.

Los elementos fundamentales de este proceso son:

- 1-Recurso de la comunicación: está encargado de trasmitir la información. Este incluye un grupo o una sola persona capaz de transmitir un mensaje oral o escrito de manera efectiva.
- 2-Mensaje de la comunicación: es la información a trasmitir y puede aparecer en diferentes formas: Código verbal (Oral y escrito) y Código no verbal (Pinturas, signos y símbolos, sonidos, mímicas y expresión facial).
- 3-**Destino de la comunicación**: el receptor o receptores recibe(n) la comunicación, y a través de un proceso complejo decodifica (n) el mensaje.
- 4- Canales de la comunicación: este elemento refiere su esencia a través del canal por el cual los mensajes son transmitidos desde el punto de partida a un destino determinado, y son recibidos a través de los cinco sentidos.
- 5- **Retroalimentación**: como la retroalimentación es un proceso dual, la respuesta del receptor es muy importante. Esta respuesta es llamada

retroalimentación, porque permite conocer al emisor que el mensaje transmitido fue comprendido por el receptor de una manera correcta.

La comunicación dentro de su estructura posee los siguientes componentes:

- ✓ Componente informativo.
- ✓ Componente perceptivo.
- ✓ Componente interactivo.

Funciones de la comunicación: González (1989) define tres funciones:

- ✓ Función informativa.
- ✓ Función afectivo evaluativa.
- ✓ Función reguladora.

Concebir la clase con un criterio comunicativo supone abordar la misma en función de tareas comunicativas, donde esta previsto el flujo de información en uno y otro sentido, a partir de alternativas que exijan el desempeño de diferentes roles por parte de los estudiantes, y que propicien el desarrollo de lenguaje oral y escrito.

#### Comunicación oral

Donn Byrne (1989) expresa que la comunicación oral es un proceso de dos vías entre el que habla y el (los) que escuchan donde se encuentra presente la habilidad productiva de la expresión oral y la habilidad receptiva de la comprensión auditiva, produciéndose un proceso de interrelación y negociación de significados.

Varios autores han tratado este aspecto partiendo del concepto general de comunicación y definen la comunicación oral como el proceso bilateral entre el locutor y el interlocutor o interlocutores, que incluye la habilidad productiva de **expresión oral** y la receptiva de audición y comprensión, entre ellos tenemos a Rivers (1977), Littlewood, (1981), Brown y Yules (1989)., etc.

"La expresión oral es una habilidad productiva implicada en un proceso de dos vías de la comunicación", refiere Byrne (1989).Por su parte Brown,(1994), Burns y Joyce, (1997),plantean acerca de la expresión oral que "...es un proceso interactivo de construcción de significado que implica producir y procesar información"

Los autores mencionados hacen énfasis en el intercambio comunicativo, elemento vital para la enseñanza.

Por su parte, Medina (2006) expresa:

"La expresión oral es un proceso a través del cual el estudiante hablante en interacción con una o más personas y de manera activa desempeña el doble papel de receptor del mensaje (de) los interlocutores y de codificador de su mensaje, con el objetivo de satisfacer sus necesidades comunicativas en la lengua extranjera. Es la habilidad rectora, por excelencia, en el aprendizaje de lenguas extranjeras y la eficiencia de su desarrollo depende de la integración con el resto de las habilidades verbales y un fuerte vínculo entre elementos cognitivos y afectivos, motivacionales, con énfasis en los últimos..."

El desarrollo de esta habilidad cubre un amplio espectro, desde el enfoque basado en el lenguaje y que enfatiza la exactitud, hasta el basado en el mensaje que enfatiza en el significado y la fluidez; y el objetivo supremo es que el estudiante sea capaz de desarrollar el acto comunicativo con la efectividad requerida.

Anderson, citado por Ur (1997), plantea tres categorías:

- 1- Verbalización: el profesor describe y demuestra como actuar con la habilidad aprender, mientras que los estudiantes se limitan a percibir y entender.
- 2- Automatización: El profesor sugiere ejercicios, los estudiantes practican la habilidad para adquirir facilidad para automatizarlo y el profesor monitorea la actuación de los estudiantes.

3- Autonomía: Los estudiantes continúan usando las habilidades por sí mismos, pero siendo más eficientes y creativos.

Medina, A (2006) presenta las siguientes fases:

- 1- **Sensibilización**: en el proceso dirigido en el aula sí resulta útil la preparación del estudiante para operar con esta importante y difícil habilidad. En esta preparación debe ir lo cognitivo y lo afectivo, haciendo énfasis en lo último.
- 2- **Elaboración**: Se desarrolla de manera interactiva el acto comunicativo del estudiante y su(s) interlocutor(es).
- 3- **Redefinición**: El estudiante valora, de manera crítica tanto su actuación lingüística como la de su compañero. Enfatiza el desarrollo del pensamiento crítico y creativo en los estudiantes, como conclusión básica para dar cumplimiento a los objetivos del pre-universitario.
- 4- **Generalización:** Es la aplicación de la habilidad de expresarse de forma oral en diversas situaciones comunicativas, como uno de los objetivos básicos del aprendizaje de una lengua extrajera, es la fase en la cual e estudiante aplica lo aprendido en clase.

# 1.4 Aspectos Metodológicos a tener en cuenta en el desarrollo de expresión oral

Byrne (1989) plantea "El desarrollo de la habilidad comunicativa es una buena fuente de motivación para la mayoría de los estudiantes".

Diferentes aspectos metodológicos se deben de tener en cuenta en el desarrollo de la expresión oral:

- ✓ Demostrar a los estudiantes que están progresando en el lenguaje todo el tiempo.
- ✓ La corrección no debe desalentar a los estudiantes.
- ✓ Motivar a los estudiantes hacia cómo complementar el conocimiento que ha formado y desarrollado en el idioma Inglés.

- ✓ Enseñar patrones de interacción real.
- ✓ Propiciar una preparación dirigida.
- ✓ Enseñar el idioma de forma interactiva.

La autora de esta investigación asume que la expresión oral se debe tener en cuenta ya que es un proceso que desarrolla dos habilidades: hablar y comprender, así como expresa el pensamiento e idea y que se entienda lo que se desea expresar, significando que la expresión oral es una habilidad productiva.

Este aspecto de expresión oral exige del profesor dinamismo e interés, a la vez que una gran preocupación por dar lo mejor de sí en cada clase. Estas son condiciones inherentes a un buen maestro no importa la asignatura o tipo de clase a impartir, pero en el caso de lenguas extranjeras el alumno imita al profesor, repite lo que dice, y solo si ha aportado un buen modelo alcanzará los resultados deseados.

En la ejercitación de la expresión oral se deben desarrollar mecanismos psicoling ísticos tales como: reproducción, selección, construcción y anticipación.

La reproducción consiste en la repetición de material lingüístico luego de pasado un período de tiempo de haberlo escuchado. Esta es la diferencia de la repetición por imitación directa.

La selección consiste que el que habla selecciona las palabras o estructuras en dependencia de la actividad comunicativa que deba realizar, del ambiente situacional, de la relación entre los interlocutores, particularidades del oyente, etc.

La construcción se ejercita sobre las reglas automatizadas de formación de la oración, con el apoyo de la analogía sobre un modelo analizado. Cuando se indica a un alumno que haga una oración parecida a la que ha dicho el profesor o a la que se dé cómo modelo en un texto, se desarrolla este mecanismo.

La anticipación es donde el individuo planifica y elabora su programa lingüístico antes de realizarlo concretamente mediante la formulación del enunciado. Estos ejercicios tienen como fin desarrollar la fluidez necesaria puedan desarrollarse de forma espontánea sin titubeos ni pausa necesarias, por lo que resultan indispensables.

El proceso de expresión oral se da a través de la comunicación el cual es el proceso de interacción donde se intercambian significados reveladores. Este proceso de interacción comunicativa se logra mediante una aceptable competencia comunicativa.

#### 1.5- La competencia comunicativa

En la segunda mitad del siglo XX los lingüistas, en franca oposición a la lingüística estructural comienzan a buscar posturas donde la habilidad de uso de la lengua con propósitos comunicativos pasa a ocupar el rol central. Es precisamente en la década del 60, cuando aparece definida por Dell Hymes la competencia comunicativa. Este la define como "la habilidad que requiere el individuo para utilizar el lenguaje apropiadamente en cualquier circunstancia, y la persona que adquiere una competencia comunicativa, logra ambas cosas, el conocimiento y la habilidad para el uso de la lengua".

Más adelante, en la década del 80, basados en la redefinición de Hymes de "la competencia comunicativa como la capacidad que desarrolla el individuo para determinar con precisión qué decir, a quién, por qué, cómo, dónde y cuando e incluye el uso correcto y apropiado de la lengua", Canale y Swan (1980), la definen como el resultado de cuatro grandes componentes o competencias, tales como: Lingüística, socioling ística, del discurso y estratégica.

Estas cuatro dimensiones deben constituir el contenido de la enseñanza de lenguas y no sólo la gramatical, como tradicionalmente se hace. El estudiante necesita adquirir un conocimiento de las oraciones no 'sólo desde el punto de vista gramatical, sino también de su independencia y correlación respecto al contexto.

Él debe saber cuando hablar y cuando no, de qué hablar y con quién, dónde y de qué manera. Como señala Hymes (op. Cit: 277) el niño adquiere tanta competencia comunicativa como lingüística. Hay muchas formas de decir lo mismo, pero la forma correcta se selecciona a partir de la situación comunicativa y de la intención del comunicador.

La enseñanza comunicativa como enfoque se dirige a:

\_hacer de la competencia comunicativa el objetivo de la enseñanza de la lengua.

\_ desarrollar procedimientos para la enseñanza de las cuatro habilidades lingüísticas de la actividad verbal, que admiten la interdependencia de la lengua y la comunicación.

La teoría de la competencia comunicativa es una teoría que se fundamenta en la comunicación pero sobre la base de lo que el hablante necesite conocer, para ser comunicativamente competente. Cuando se habla de esta competencia se refiere a aquel aspecto de la competencia que posibilita transmitir e interpretar mensajes, así como negociar significados de forma dinámica interpersonal dentro de contextos específicos.

La enseñanza del inglés a parlantes de otros idiomas clama por un acercamiento a la enseñanza de la lengua que enfatiza que el objetivo del aprendizaje de un idioma es la competencia comunicativa. Por consiguiente, otros autores han definido la competencia comunicativa como:

"La habilidad de usar el sistema lingüístico apropiadamente en cualquier circunstancia." (Mary Finochiaro, y otros, 1989).

"La habilidad de usar la competencia lingüística como resultado de factores socio psicológicos y culturales desde su desarrollo."(J. Fernández, 1994)

"Es el volumen de conocimientos (lingüísticos, psicológicos, culturales y reglas sociales), inconciente y necesario para que el individuo use el idioma adecuadamente en cada situación (Arno Giovanni, y otros, 1996)

"Es la habilidad no solo de aplicar las reglas gramaticales del idioma para formar oraciones gramaticalmente correctas sino también cómo y cuándo usar esas oraciones y para quién (Jack Richards y otros, 1997).

La competencia comunicativa es el objetivo supremo de la enseñanza, aunque se convierte, a su vez, en medio para la formación multilateral de los educandos que es, en definitiva, el fin de la educación y supone cuatro áreas o direcciones:

La competencia lingüística que incluye el conocimiento de la gramática y el vocabulario del idioma del que se trata, el desarrollo socio psicológico y cultural de los alumnos así como sus habilidades de comunicarse correctamente.

Para que los estudiantes sean conscientes de la organización de los significados de la lengua que aprenden, deben conocer la relación entre la palabra y su contexto, es decir entre la connotación y el referente de cada una de ellas.

La competencia sociolingüística se define como la habilidad de producir y entender oraciones que son apropiadas en términos del contexto en que se estén utilizando, es decir el contexto en que ocurre la comunicación. Los factores que se pueden mencionar de la competencia sociolingüística son los marcadores de las relaciones y roles que desarrollan los interlocutores (status, rol sexual, rol social, confianza, registro y dialectos y acentos) y las normas de cortesía.

La competencia del discurso se relaciona con la habilidad para combinar e interpretar significados en relación con otras frases u oraciones para formar un todo significativo de textos orales o escritos de diferentes géneros. Se refiere a usar la lengua extranjera de manera organizada, estructurada y dispuesta de manera eficaz. Su producción debe ordenarse en función de los siguientes elementos: -

Tema / rama. - Información nueva / información inédita. - Circunstancias / hechos focalizados. - Secuencia temporal y de causas / efecto. - Habilidad para estructurar y organizar el discurso en relación con la organización temática, cohesión, progresión coherente, ordenación lógica, estilo, registro y eficacia retórica.

Por su parte, **la competencia estratégica** se refiere a las estrategias verbales y no verbales que utilizan los hablantes para iniciar, mantener, orientar, terminar o realzar la efectividad de la comunicación, así como para compensar el conocimiento imperfecto de las reglas gramaticales. Las cuatro áreas de competencia deben constituir contenido de la enseñanza comunicativa de lenguas.

Estas cuatro áreas de competencia, por tanto, al diseñar un grupo de tareas comunicativas para el desarrollo de la expresión oral, deben constituir dimensiones de la tarea comunicativa.

Carlos Álvarez (1996), define la dimensión como "La proyección de un objeto o atributo en una cierta dirección".

Esta investigación considera que las áreas de competencia deben constituir dimensiones de la tarea comunicativa, porque cada una de ella tiene funciones y regularidades, sin embargo para que la comunicación sea efectiva estas deben interrelacionarse dialécticamente en el proceso.

La competencia comunicativa es entonces la capacidad de usar el lenguaje apropiadamente en diversas situaciones sociales que se presentan cada día, no se trata de aprender gramática, sino de conseguir que el alumno pueda comunicarse mejor en la lengua. Esto requiere que la clase sean más participativas y activas.

La enseñanza comunicativa debe de caracterizarse por cuatro grandes aspectos:

- Las actividades en el aula deben encaminarse hacia todos los componentes de la competencia comunicativa.
- Debe lograrse que los estudiantes sean capaces de hacer un adecuado uso pragmático, auténtico y funcional de la lengua para propósitos con significados.
- La fluidez y la exactitud son principios complementarios que caracterizan las técnicas comunicativas, las cuales varían su importancia dentro del proceso en dependencia de la etapa que se desarrolle.
- Los estudiantes deben utilizar la lengua de una forma productiva y receptiva en contextos, de forma tal que muestren su independencia y creatividad.

Por otra parte, los objetivos de la enseñanza comunicativa se encaminan a diferentes niveles:

- Nivel integrativo y de contenido ( la lengua como medio de expresión)
- Nivel lingüístico e instrumental (la lengua como sistema semántico y un objeto de aprendizaje)
- Nivel afectivo de las relaciones interpersonales y de conducta ( la lengua como un medio de expresar valores y juicios acerca de uno mismo y de otros)
- Nivel de necesidades de aprendizaje individual (el aprendizaje basado en el análisis del error)
- Nivel general-educacional de objetivos extralinguísticos (el aprendizaje de la lengua dentro del currículo)

Entre otros aspectos que caracterizan la enseñanza comunicativa están:

- ✓ El programa: debe mostrar los objetivos específicos determinados sobre la base del análisis de las necesidades del estudiante, de modo tal que se logre el producto deseado a través de una combinación de tareas.
- ✓ Las actividades en el aula: deben estar encaminada a dotar al estudiante de habilidades, a través del intercambio de información, negociación del

- significado y la interacción, de modo que sean capaces de lograr la comunicación, tanto funcional, como de interacción social. **Funcional**, al incluir tareas de comparación, secuencias de hechos, seguir instrucciones, resolver problemas. -**Interacción social**, al incluir conversaciones, diálogos, debates, etc.
- ✓ Papel del estudiante: el negociador entre el proceso de aprendizaje y el objeto de aprendizaje. Debe contribuir, además, a su aprendizaje y a aprender de una forma independiente.
- ✓ Papel del profesor: facilitador del proceso, por lo que organiza, guía los procedimientos y actividades en el aula, es el analista, asumiendo la responsabilidad de determinar y responder a las necesidades de lengua del estudiante. Es en general, el guía del proceso del grupo.
- ✓ Materiales de instrucción: Pueden utilizarse libros de textos, u otros materiales basados en tareas y actividades comunicativas.
- ✓ Procedimientos: Es necesario trabajar sobre la base de principios comunicativos, los cuales pueden ser aplicados a la enseñanza de cualquier habilidad a cualquier nivel, debido a la variedad amplia de actividades en el aula y tipos de ejercicios.

# 1.5.1-Principios de la metodología comunicativa para la enseñanza de la comunicación oral. (Faedo, 1994)

- 1- Actuación linguo-intelectual activa: significa que la comunicación debe ser enseñada a través de la comunicación donde el estudiante realiza diferentes tareas comunicativas durante su entrenamiento. La clase de inglés debe tener al alumno como centro y para lograrlo se deben poner en práctica las técnicas del trabajo en grupo. El profesor de inglés debe enriquecer sus clases con juegos, juego de roles y técnicas de monólogos, para activar el proceso de aprendizaje de los hablantes.
- 2- **Individualización**: Está relacionado con el hecho de que la personalidad de los estudiantes, aptitudes y niveles de enseñanza deben ser tomados en cuenta. Las

características individuales del estudiante deben ser conocidas y respetadas mientras se comunican. De esta manera el hablante es motivado a expresar sus gustos, puntos de vista, ideas, etc. El proceso de enseñanza-aprendizaje debe involucrar a los estudiantes y medir sus efectos en ellos. En este sentido los ejercicios deben ser flexibles y permitir cualquier adaptación a las características de los estudiantes, sus intereses y nivel.

- 3- Funcionalismo: Trata la supremacía de las funciones comunicativas en el aprendizaje de la lengua. El maestro debe partir de la función comunicativa hasta la forma lingüística como estrategia de enseñanza, aunque esto no es absoluto. Generalmente la forma del lenguaje debe ser aprendida en un contexto comunicativo, pero no excluye el uso del conocimiento explícito en forma de reglas. El material lingüístico debe ser aprendido de forma implícita y explícita. Los profesores de lengua extranjera deben enseñar el idioma a través de situaciones reales y que reflejen la realidad.
- **4- Carácter situacional de la enseñanza**: El material comunicativo debe ser seleccionado de acuerdo a las funciones comunicativas que van a ser enseñadas y no lo contrario. Estas funciones comunicativas deben ser entrenadas por medio de situaciones. Una situación comunicativa debe incluir los siguientes aspectos:
- a-) Los hablantes y su relación social. Esto significa si ellos son marido y mujer, comprador y vendedor, padre e hijo, etc. Este hecho determina el registro de una lengua para ser usada.
- b-) La tarea comunicativa.
- c-) La atmósfera.
- d-) El tiempo.
- e-) El tópico a ser tratado.

- f-) El propósito de actuación. (Los estudiantes deben saber el uso de la función comunicativa, no simplemente por el motivo de hablar o escuchar, sino qué se ha de hacer con la información o con el mensaje comunicativo).
- 5-Carácter innovador de la actividad verbal: Los profesores comunicativos reconocen el valor de la repetición en la enseñanza de lenguas extranjeras, pero desprecian la repetición mecánica. Esto puede ser logrado a través de cambiar las tareas comunicativas, las situaciones y las parejas constantemente. El sistema lingüístico es mejor aprendido cuando la atención del hablante está centrada en el propósito comunicativo de la expresión. Esta exposición envuelve el aprendizaje del material lingüístico sin revolver la mente del estudiante, donde las formas (aspectos gramaticales) son tomadas involuntariamente o inconscientemente.

El carácter innovador de la enseñanza de un idioma extranjero se puede lograr teniendo en cuenta los siguientes aspectos:

- a) Vacío de información: Se relaciona con el hecho de que la comunicación real ocurre entre dos o más personas, una de las cuales sabe algo que es desconocido para la(s) otra(s). De esta forma el profesor comunicativo debe darles a los estudiantes la posibilidad de decir algo que sus compañeros no saben. Se puede lograr mediante la entrega de imágenes, carteles, objetos, etc. Que sean diferentes en alguna de sus características. También, la situación de cada hablante o rol puede incluir alguna tarea específica con diferente propósito comunicativo. Por eso es necesario asignar este tipo de situaciones o roles individualmente para que su contraparte no sepa el contenido del mensaje de antemano.
- **b)** Selección: Cualquier procedimiento comunicativo o ejercicio debe otorgarle al hablante la oportunidad de escoger las ideas y las formas lingüísticas que se utilizarán del mismo modo que ocurren en el proceso de comunicación real. Respecto a esto, el desarrollo oral del estudiante no se restringe a una estructura lingüística única.

c) Retroalimentación: En un proceso comunicativo real el hablante ajusta y reajusta su mensaje para lograr determinado propósito comunicativo. No importa cuantas oraciones se utilicen hasta tanto el hablante no esté satisfecho con lo que quiere decir. Por eso el profesor de idiomas debe ofrecerles a los estudiantes la oportunidad de establecer una retroalimentación para negociar significados. Esto se logra por medio de técnicas de trabajo grupal o en parejas y dándole propósitos comunicativos (hasta donde debe establecer la comunicación).

### 6- Errores no son siempre errores

Este principio está basado en el hecho que en la enseñanza de un idioma extranjero es vital decir algo aunque el hablante no esté seguro de cómo decirlo. Es por eso que es admisible aceptar los errores como paso normal en el aprendizaje de la lengua extranjera.

Todo esto debe de ser con lo que el profesor considere que es un error, si el estudiante tiene un error en un fenómeno lingüístico o función comunicativa el cual no se le ha enseñado, o el cual no domina todavía, esto no debe ser considerado un error. Esto no quiere decir que el profesor debe desechar el error gramatical o de pronunciación como un obstáculo comunicativo pero si es aconsejable tener en cuenta las características higiénicas y psicológicas del grupo académico en el proceso de corrección.

La corrección continua de errores en el momento en que el hablante está actuando puede interrumpir el proceso comunicativo así como frustrar al estudiante, principalmente los alumnos tímidos. Es necesario aplicar diferentes técnicas de corrección para evitar previamente los errores; y este es precisamente el reto a la capacidad de los profesores. Como se ha dicho, la metodología comunicativa para la enseñanza de lengua extranjera es devota a la flexibilidad de considerar cosas como "error" en diferentes estadios del proceso de enseñanza. Esta también plantea que la corrección del profesor debe concentrarse en la fluidez y precisión de la actuación de los estudiantes, aunque es posible en

algunos casos y contextos, ignorar la comunicación y centrarse en las formas de la lengua en su sentido más estrecho.

# 1.5.2-Principios didácticos para la enseñanza actual de lenguas a partir del enfoque comunicativo (Enciclopedia General de la Educación, s.a.)

Investigaciones de orden psicológico, referidos al aprendizaje y a la naturaleza emocional del lenguaje, junto con otras contribuciones de orden pedagógico y educativo, son el fundamento de la actual didáctica de lenguas extranjeras. Estos principios tratan de delimitar los aspectos más relevantes que debe atender el docente, y se señala los siguientes:

- 1-Atención a la diversidad-este aspecto es vital en la didáctica de lenguas extranjeras, la cual debe atender a la diversidad personal y cultural de los estudiantes, así como su variedad de intereses y necesidades.
- 2-Interacción verbal-Toda clase de idioma debe favorecer la interacción verbal entre el docente y los estudiantes y entre ellos mismos, ya que de esta forma se construye el proceso didáctico y sirve de ensayo a las actividades lingüísticas que se llevarán a cabo fuera del aula.
- 3-Cooperación y participación- Esto implica un elemento imprescindible que debe de existir en el aula de idioma, es decir cooperación y participación de todos los alumnos, ya que de esta forma se logrará el aprendizaje de la comunicación oral y escrita. Un clima excesivamente competitivo, o que no fomente la confianza entre los alumnos, inhibe las intervenciones, lo que disminuirá la frecuencia de oportunidades para actuar lingüísticamente.
- 4-Actividades coherentes e integradoras-La interacción en clases debe permitir integrar todas las actividades en una actuación coherente con el proceso docente y con el aprendizaje.

- 5-**Práctica y error.**-Correr el riesgo de equivocarse es necesario para que los alumnos puedan experimentar con la lengua que aprenden. Conviene fomentar que quieran ir más allá de lo que les permite su nivel de capacitación lingüística.
- 6-**Uso de la lengua materna.** Esta puede ser usada y considerada en clase como un elemento positivo sobre el cual se construye la competencia comunicativa en lengua extranjera.
- 7-**Contenidos lingüísticos**. Los contenidos de la enseñanza comunicativa de la lengua extranjera deben de abarcar:
- a) La interacción oral entre hablantes.
- b) La expresión y la comprensión oral de discursos.
- c) La capacidad de expresarse por escrito
- d) La comprensión lectora.
- 8-**Programa de aprendizaje-** El programa debe ser lo suficientemente amplio como para facilitar que el alumno se familiarice con los aspectos culturales e imprescindibles para entender la lengua que aprende.
- 9-Elementos de integración de la cultura materna. El programa de aprendizaje debe de incluir los elementos lingüísticos y necesarios para que el estudiante de una lengua extranjera pueda explicar componentes de su cultura a hablantes de la lengua que trata de adquirir.
- 10-Elementos de integración de cultura que se aprende. Las tareas y actividades de clase deben permitir comprender las diferentes maneras de entender la realidad y la experiencia vivida y reflexionar sobre ellas.
- 11- Competencia gramatical. La atención a las formas de la lengua debe ser el objetivo de algunas de las tareas en el aula. Esta práctica, profesionalmente

establecida, no ha sido descalificada por ninguna investigación científica. Conviene, sin embargo, valorar la información de que se dispone sobre mecanismos, factores y estadios de la adquisición de la competencia gramatical.

- 12-**Utilización del texto.**-La atención a la dimensión social del significado de la lengua requiere que los fragmentos aportados al aula no se presenten aislados, sino conectados en un texto y como parte de una actuación basada en usos lingüísticos.
- 13-Variedad y gradación de la dificultad de los textos. Es necesario utilizar en el aula textos "auténticos" y variados en forma de documentos escritos o en soporte magnético. La dificultad de estos textos vendrá marcada tanto por el grado de dominio lingüístico que se requiere del alumno, como por la naturaleza de la tarea a realizar con estos documentos.
- 14- **Proyectos y tareas.** Para atender a la dimensión discursiva del lenguaje no se puede organizar el programa de una segunda lengua basándose en la secuencia de aspectos lingüísticos o pragmáticos. El programa debe articularse alrededor de actuaciones más o menos extensas (proyectos o tareas) que, en ocasiones, pueden tener como objetivo centrar la atención sobre la lengua estudiada, pero que en la mayoría de los casos consistirán en un ensayo de las situaciones reales que se vivirán fuera del aula. En estas actividades la lengua debe ser un componente importante.
- 15-Atención a la faceta imprevisible de la lengua. La dimensión discursiva del lenguaje implica siempre algo imprevisible por lo que deben contar tanto los docentes como los estudiantes de una lengua extranjera. La comunicación supone ajustar sistemáticamente las expectativas de uno a la actuación del interlocutor.

Las actividades de clase deben ayudar a los estudiantes a hacer frente a la faceta imprevisible de la comunicación mediante vacíos de información conflictos reales o ficticios de intereses contrapuestos, como suele hacerse en las simulaciones; respuestas abiertas a preguntas por escrito; lecturas de textos co

niveles de dificultad lingüística y de temática variada; y demandas de reacción por escrito en la lengua estudiada, sin que ni los temas ni la complejidad lingüística hayan sido objeto de estudio sistemático.

- 16- Utilización del discurso generado en el aula. Es necesario que los docentes de lengua extranjera o lengua segunda valoren el discurso que se genera en el aula entre los alumnos, y entre el profesor y los alumnos, no solo como input significativo, sino también como una actuación coherente que tiene por objeto construir la docencia que se está llevando a cabo. Es precisamente este discurso el que permite integrar las aportaciones discursivas y gestionar la actividad del aula, que deben atender casi siempre a varias de las cuatro habilidades lingüísticas.
- 17-La observación y la mediación. El profesorado debe actuar determinando las actividades del aula, sentando la dirección a seguir para su desarrollo, explicando lo que resulte imprescindible para llevarlas a cabo, apoyando los esfuerzos realizados por los alumnos para comunicarse oralmente o por escrito en la lengua que aprenden, aceptando sus sugerencias y favoreciendo el desarrollo de las iniciativas de los estudiantes. Finalmente, el maestro o profesor debe saber callar, supervisar el trabajo realizado en grupo y actuar como observador de su grupo de clase para no caer en el típico error de impedir el aprendizaje mediante la docencia.
- 18-Atención a la personalidad de los alumnos. En la interacción y en las actividades desarrolladas en el aula se debe tener presente:
- 1) La sensibilidad y emotividad de los estudiantes.
- 2) La curiosidad y el afán de aprender de los mismos.
- 3) Sus niveles de desarrollo psíquico en el caso de no ser adultos.
- 4) Su autoestima y los rasgos sobresalientes de su personalidad.

- 19-**Desarrollo de la Autonomía.** Un objetivo central de la docencia de lengua extranjera debe ser desarrollar la autonomía en el aprendizaje. Este desarrollo compete tanto al profesor como a las instituciones docentes. Por parte del profesorado, las actividades de clase y las tareas de lectura, escritura y comprensión auditivas irán encaminadas a:
- 1) Estimular la reflexión sobre la lengua objeto de estudio para que el estudiante pueda descubrir aspectos de su organización metalingüística, la polisemia de su léxico y las expresiones lexificadas.
- 2) Facilitar la toma de decisiones y el desarrollo autónomo de actividades de aprendizaje.
- 3) Usar los recursos lexicográficos, bibliográficos y computacionales básicos.
- 4) Desarrollar las estrategias cognitivas, metacognitivas y sociales de aprendizaje.

La actuación institucional, por su parte, debe facilitar las medidas y los recursos que favorezcan la autonomía en el aprendizaje que, entre otros, podrían ser los siguientes:

- a) Una organización flexible de las tareas del docente.
- b) La disponibilidad de bibliotecas funcionales.
- c) El acceso fácil a centros de recursos para el autoaprendizaje.

La autonomía, además de contribuir al desarrollo personal de los estudiantes, puede compensar el siempre escaso número de horas de práctica lingüística, e incluso es posible que sea la única manera de atender con eficacia a la diversidad de expectativas, necesidades y estilos de aprendizaje de los estudiantes.

20-**Evaluación continua.** La evaluación debe formar parte del proceso de aprendizaje y ser aplicada de forma continua. Se ocupará tanto de los niveles

alcanzados como del proceso seguido para ello, desarrollando la capacidad de auto-evaluación y la toma de decisiones posterior. También atenderá a toda la complejidad de los procesos de enseñanza / aprendizaje.

Es evidente que estos 20 puntos que intentan describir la enseñanza de lenguas corresponden a dos niveles: el de las creencias profesionales y el de los datos aportados por las investigaciones. Del primer nivel se tiene poca evidencia científica, pero corresponde a un cierto desarrollo de la cultura organizativa de lenguas extranjeras y a la necesidad de coherencia con la organización curricular de las otras materias. En cuanto a los datos e investigaciones, aunque dispares en algunas ocasiones, configuran el ámbito profesional de la docencia.

Se considera oportuno referir la propuesta hecha por el Dr. Medina Betancourt, la cual está basada a partir de su experiencia docente e investigativa. Esta propuesta de principios registra los siguientes:

- 1- Principio del carácter comunicativo de la enseñanza aprendizaje de las lenguas extranjeras: La función principal del lenguaje es la comunicación, por tanto, debe aprenderse acercando al estudiante a comunicarse de manera auténtica. Ello ha de tenerse en cuenta para la selección del contenido que debe realizarse desde una perspectiva funcional, gradada, concéntrica y que resulte significativo de acuerdo con las necesidades de los estudiantes y el uso futuro que darán a la lengua.
- 2- Principio del caácter individual del aprendizaje de las lenguas extranjeras: Una de las contradicciones fundamentales a enfrentar en la dirección del proceso de enseñanza –aprendizaje es el carácter colectivo de la enseñanza y el carácter individual del aprendizaje. Aunque ello es avidente para cualquier tipo de aprendizaje, en el caso de lenguas extranjeras adquier especial relevancia. Consecuentemente, deben tenerse en cuenta aspectos claves como: El desarrollo de las aptitudes y habiliodades verbales, las inteligencias múltiples, los ritmos y estilos de aprendizaje, las estrategias de aprendizaje utilizada por los estudiantes, los

- tipos y desarrollo de la memoria; así como crear un ambiente psicológico positivo en el aula caracterizado por la colaboración y la confianza, con predominio del reforzamiento poditivo y la atencio\ón a la motivación intrínseca.
- 3- Principio del carácter de primacía de la lengua oral con respecto a la lengua escrita: Tanto en su uso como en su propio origen, la lengua es ante todo oral. Ello ha de tenerse en cuenta sin dejar de dar el necesario y natural tratamiento integrado de las habilidades comunicativas, y tiene implicaciones en el tiempo que se dedique a las actividades de predominio oral.
- 4- Principio del reflejo de la cultura de los hablantes nativos de la lengua extranjera: La lengua es la expresión de la cultura. En consecuencia, al aprender una lengua se aprende la cultura de los pueblos que hablan dicha lengua, o sea, un complejo sistema de costumbres, valores, formas de pensar y sentimientos (...), no obstante se dbe de enseñar el uso de la lengua como vehículo de comunicación de la cultura de los estudiantes, evitando el peligroso proceso de transculturación.
- 5- Principio del carácter discriminatorio para el tratamiento a los errores de lengua: Los errores deben considerarse como parte del proceso como parte del proceso de aprendizaje de la aproximación sucesiva hacia el dominio de la lengua extranjera. Su tratamiento ha de ser descriminatorio, o sea, seleccionar los errores cruciales a tratar y corregir de acuerdo con los objetivos de la clase y el nivel de los estudiantes; así como tomar en cuenta las peculiaridades Psicológicas de los estudiantes para realizar las correciones.
- 6- Principio de la necesaria consideración de la lengua materna de los estudiantes: La experiencia y el dominio de la lengua materna que posee el estudiante constituye una fuente a tener en cuenta, pues los puntos encomunes pueden utilizarse positivamente para el aprendizaje de la lengua extranjera y los puntos negativos deben considerarse para prever y tratar posibles interferencias y errores.

- 7- Principio del tránsito por fases para la formación y desarrollo de las habilidades comunicativas: En el proceso de formación y desarrollo de las habilidades comunicativas se identifican cuatro momentos: 1- el estudiante se prepara par interactuar con con el texto oral o escrito, tanto desde el punto de vista cognitivo como desde como desde el punto de vista afectivo- motival, con énfasis en este último: Sensibilización; 2-La interacción del estudiante con el texto en el que procesa la información para comprenderla y elaborarla: Elaboración; 3- Las valoraciones criticas del texto desde una posición crítica: Redificación; y , 4-Una última fase de aplicación en la vida futura en estudios posteriores o en la vidad profesional: Generalización.
- 8- Principio del carácter integrado de las habilidades comunicativas para su formación y desarrollo: Las cuatro habilidades comunicativas (comprensión auditiva, expresión oral, comprensión lectora y exprensión escrita) son inseparables y complementarias y poseen fuertes nexos entre sí que le dan como un todo y en el acto comunicativo se dan de manera integrada.

La propuesta de principios hecha por Medina es asumida por esta autora, pues implica elementos que van más allá de lo didáctico y llegan hasta el componentre axiológico del sistema de contenidos del proceso de enseñanza- aprendizaje de las lenguas extranjeras.

# 1.5.3-Consideraciones didácticas para la enseñanza-aprendizaje de la comunicación oral del inglés

"De las cuatro habilidades (escuchar, hablar, leer y escribir), hablar parece ser, intuitivamente, la más importante: las personas que conocen un idioma son remitidas como "hablantes" de aquel idioma, como si hablar incluyera todo tipo de conocimiento" (Ur, 1996).

Las habilidades orales no deben ser desarrolladas aisladas en la clase. Las técnicas de la clase que desarrollan la habilidad del estudiante para expresarse a

través del discurso, podrían ser un importante componente de todos los cursos de idioma de hoy. Es por eso, que algunas consideraciones didácticas para desarrollar la comunicación oral en la clase, serán establecidas en detalles como sugiere Ur.

### Características para un ejercicio oral exitoso

- 1- Los estudiantes hablan mucho: La mayor parte del tiempo destinada a la actividad, debe ser para que el estudiante hable, y no para que el profesor hable e interrumpa a los mismos.
- 2- La participación es pareja: La discusión de la clase no es dominada por la minoría de los participantes, todos deben tener la oportunidad de hablar.
- 3- La motivación es alta: los estudiantes están deseosos de hablar porque les interesa el tema, tienen algo nuevo que decir sobre él, o quieren contribuir al cumplimiento del objetivo de la actividad.
- 4- El idioma está a un nivel aceptable: Los estudiantes utilizan expresiones que son relevantes, fáciles de comprender entre ellos, y a un nivel de precisión aceptable.

#### 1.5.4.- Las habilidades comunicativas

Existen diferentes concepciones acerca de qué son las habilidades comunicativas. Se entiende que estas habilidades se refieren al sistema de acciones cuyo dominio por parte del individuo le permite comunicarse con los demás y solucionar diferentes conflictos comunicativos en el medio en que se desenvuelva.

Para lograr la habilidad comunicativa es necesario desarrollar un conjunto de habilidades, entre ellas se pueden mencionar las siguientes:

- Habilidades para la expresión referidas para el intercambio de mensajes de naturaleza verbal y extraverbal.
- Habilidades para la observación conductual dadas por la posibilidad de determinar, en una situación de comunicación, un conjunto de

- características asociadas a la misma a partir de indicaciones conductuales del interlocutor, actuando como receptor.
- Habilidades para la relación empática, referida a la posibilidad de lograr un verdadero acercamiento humano al otro.

Cuando se refiere a las habilidades para la expresión oral se piensa en el uso mismo del lenguaje verbal y extraverbal; al logro de una expresión coherente, precisa, al dominio de un amplio y variado vocabulario que brinde mayores posibilidades de ser comprendidos; a la utilización de ejemplos, si es posible cercanos a la experiencia de los demás participantes en el proceso; en fin a la utilización de todas las variantes posibles que tiene para la expresión al ser humano.

### Las habilidades según criterios de algunos autores

La habilidad es conocimiento en acción. En esta investigación se toma en cuenta el criterio de Álvarez de Zayas (1996), cuando se refiere a que no es más que la dimensión del contenido que muestra el comportamiento del hombre en una rama del saber propio de la cultura de la humanidad.

Es desde el punto de vista psicológico el sistema de acciones dominado por el sujeto que responde a un objetivo. Tal definición ajusta a la propuesta de esta investigación, en ella sobresalen los modos de actuación del hombre que a través de sus habilidades manifiestan una cultura reconstruida y enfatiza en su carácter consciente referidas en definiciones de Petrovski, y Rosa Antich, donde se enmarca el desarrollo de las habilidades desde la actividad como forma para su asimilación que implica el conocimiento y su concreción a la práctica en la actividad valorativa.

El desarrollo de estas habilidades presupone una dirección consciente por parte del profesor para que el estudiante pueda planificar, controlar y evaluar su propio aprendizaje. El profesor debe ser capaz de dirigir un proceso donde el estudiante conozca que es lo que va a aprender, que utilidad tiene lo aprendido, como va a estructurar su accionar, que criterio seguirá para guiar y evaluar su aprendizaje, con quién y bajo que condiciones establecerá la colaboración con sus compañeros.

Ello implica la necesidad de recibir y aprender a ofrecer los niveles de ayuda de una manera dosificada, que le permita avanzar hacia el logro de los objetivos propuestos, sin perder su protagonismo e independencia y aprender a someter a juicio crítico su desempeño, el de su grupo y el de los demás, de forma que pueda definir sus logros, insuficiencias y potencialidades para pasar a niveles de desarrollo superior en el contexto de las tareas docentes.

#### 1.6- Las tareas docentes

Son varios los autores que han definido las tareas docentes, por ejemplo, (...) "La tarea docente es el eslabón que une la actividad del profesor y del alumno" (...) (Kuznetzova, 1984)

La tarea constituye el medio para la dirección del proceso y procedimiento de la actividad para el profesor, y como medio para dominar los conocimientos y las habilidades para los alumnos (Concepción, R, 1989)

"Las tareas constituyen el medio para desarrollar habilidades a los estudiantes de acuerdo con sus capacidades y experiencias anteriores, he ahí un papel significativo que ocupan las mismas...". (S. Llinás, referida por M. Marino, 1999)

La tarea escolar es una situación de aprendizaje que debe resolver el estudiante como medio para la apropiación de los contenidos, constituye el núcleo del trabajo independiente de los estudiantes. El profesor elabora la tarea y el profesor la resuelve como medio de su aprendizaje" (...) (Concepción R y F. Rodríguez (2005).

La tarea, a partir de esta definición, refleja un estado de aprendizaje que puede cambiar condicionado por la influencia de resolver la tarea, es un medio para aprender conocimientos, hacer y ser en el proceso de apropiación de los contenidos.

La tarea es la célula básica del proceso para el desarrollo de habilidades en el estudiante y que deben organizarse como un sistema y no de forma aislada para lograr objetivo y aprendizaje desarrollador, (García Concepción, 1990) y (Álvarez de Zayas, 1996). Además plantean que la formulación de la tarea plantea determinadas exigencias al alumno, estas repercuten tanto en la adquisición del conocimiento como en el desarrollo de su intelecto. Es por eso que las órdenes de qué hacer en las tareas cobran un significado muy importante en la concepción y dirección del proceso.

Entre las alternativas utilizadas para seleccionadas para lograr que la experiencia social se transforme en individual lo ocupan las tareas con un papel significativo ya que constituyen el medio para desarrollar habilidades en los estudiantes de acuerdo con sus capacidades y experiencia anterior. (S. Liinás, referida por M. Mariño, 1999)

La tarea en una situación de aprendizaje incluye la siguiente estructura:

- \* Proposición o planteamiento.
- \* Exigencia.
- Requiere de un proceder para resolver las exigencias. (Concepción, 2005).

"A los efectos del proceso enseñanza- aprendizaje la forma principal para el diagnóstico-formación de los procesos lógicos del pensamiento lo constituyen las tareas docentes, de ahí que se haga necesario diseñar tareas que cumplan una doble función: la de diagnosticar y formar procesos lógicos del pensamiento, para obtener resultados lo más genuinamente cercanos a la realidad". (Rodríguez, 2008)

La utilización de tareas docentes dirigidas al desarrollo de las capacidades intelectuales durante el proceso constituye un paso de avance en la dirección de la enseñanza- aprendizaje.

Las tareas ofrecen potencialidades educativas, pues su ejecución sistemática no solo desarrolla determinadas habilidades, sino la esfera volitiva de los estudiantes, sus valores, independencia y creatividad. Se conciben estas no solo como una categoría didáctica, sino psicológica, es decir psicodidáctica.

Esta tesis dada por M. Mariño, 1999, sustenta en que la motivación del pensamiento tiene lugar mediante el contacto que establece el estudiante con la tarea, cuando comprende, esclarece y resuelve la misma. La tarea tiene además un basamento psicológico, al ser la concreción didáctica de una teoría psicológica de la actividad, materializándose en la solución de un problema específico, favoreciendo el desarrollo de formaciones psicológicas complejas como los motivos e intereses de los estudiantes.

### Características generales de las tareas docentes, (Rodríguez, 2002)

- Constituyen la célula del proceso enseñanza- aprendizaje, no solo porque son indivisibles, sino también porque el proceso tiene lugar de tarea en tarea hasta alcanzar exitosamente los objetivos planteados.
- ➤ Integran en su estructura los componentes del proceso enseñanzaaprendizaje, destacándose como rector el objetivo, visto no desde una posición conductista sino desarrolladora del sujeto de aprendizaje.
- Puede constituir ejercicios o problemas en dependencia del tratamiento dado a las contradicciones presentes en las tareas.
- Se emplean óptimamente cuando se diseñan en forma de sistema. este hecho implica que cada tarea docente cumpla con una función específica y permita una transformación sucesiva en el estudiante.
- Pueden ser utilizadas en todos los niveles de asimilación por lo que su complejidad es variable.

- > Se pueden presentar mediante gráficos, esquemas, tablas e incluir elementos recreativos.
- Favorecen la formación integral del estudiante al ofrecer la posibilidad de modelar los componentes laboral, académico e investigativo.
- Promueven el carácter individualizado del proceso enseñanza- aprendizaje pues los estudiantes las resuelven de acuerdo a sus motivaciones, necesidades, experiencias previa y desarrollo intelectual.
- Permiten la instrucción, desarrollo y educación de los sujetos, por lo que su solución puede tener un carácter mediato o inmediato.

Todas estas características de la tarea da la posibilidad al maestro de evaluar la asimilación conciente de la enseñanza, conocer las dificultades individuales y colectivas, y permite además la sistematización y generalización de conocimientos, hábitos y habilidades, así como ofrece la información al profesor de la eficiencia de los métodos y procedimientos empleados, formando parte de la estructura de la clase y se encuentra estrechamente relacionado con las funciones didácticas y el tipo de clase.

#### 1.6.1-Tareas comunicativas

En los años 80 del pasado siglo nace como propuesta innovadora en el diseño de la enseñanza comunicativa de idiomas un enfoque basado en tareas, como intento de buscar la comunicación real en el aula para las personas que estudian una lengua extranjera y que no tienen la posibilidad de utilizarla en situaciones auténticas.

Uno de los primeros en argumentar la efectividad de las tareas como estímulo para el aprendizaje fue Allwright (1981), quien cuestionó la necesidad de la instrucción del lenguaje y enfatizó en la necesidad del uso real del lenguaje. Autores tales como: Long (1985, 1989), Breen y Candlin (1984), entre otros definieron las premisas de este modelo a través de sus trabajos.

En el contexto de enseñanza de lenguas mediante tareas representa una propuesta alternativa, ampliamente fundamentada por las investigaciones psicolinguísticas y pedagógicas además de constituir un intento contemporáneo de dar forma concreta a la filosofía que sustenta el enfoque comunicativo.

La elaboración de una metodología basada en tareas que crean el contexto para una situación real de comunicación dotó el enfoque comunicativo de una forma plausible de lograr la competencia comunicativa de los estudiantes, ya que las tareas provocan en el alumno una necesidad de comunicarse y crear significados, condición esencial que le permite mediante un proceso interior adquirir la lengua.

El concepto de tarea se sustenta en la idea de que la lengua no se internaliza a través de generalizaciones sobre su estructura, sino que se internaliza de manera inconsciente como resultado de un proceso interior desencadenado al querer resolver una necesidad de comunicación y esta necesidad de comunicación es creada por la propia estructura de la tarea que el alumno debe resolver.

En el contexto de la enseñanza de lenguas mediante tareas representa una propuesta alternativa, ampliamente fundamentada por las investigaciones psicolinguísticas, y pedagógicas además de constituir un intento contemporáneo de dar forma concreta a la filosofía que sustenta el enfoque comunicativo, pasando a ser este concepto tan relevante que ocupó un lugar central en la enseñanza de idiomas.

Breen (1987) define las tareas comunicativas como:.."Cualquier iniciativa para el aprendizaje del lenguaje que esté estructurada, posea un objetivo concreto con su contenido respectivo, un procedimiento de trabajo ya especificado y una variedad de resultados para los que realizan la tarea".

Arroyo, M (1999), define la tarea como una unidad de organización de la actividad docente que propicia el desarrollo de una serie de acciones cognitivas, de comunicación e interrelación personal, con la utilización de materiales lingüísticos

y no lingüísticos con el objetivo de solucionar un problema real previamente establecido u obtener determinados resultados.

Luego del análisis de las definiciones de las tareas comunicativas se puede compartir con el criterio de que estas constituye la célula fundamental e indivisible del proceso de enseñanza aprendizaje de lenguas, que se manifiesta en las cuatro áreas de competencia, cada una de las cuales tiene identidad propia, pero que tienen que estar presentes simultáneamente, relacionarse entre sí e influirse mutuamente para que la comunicación sea efectiva, es decir para lograr la competencia comunicativa. Para que exista un proceso de comunicación efectivo, como totalidad, tienen que estar presentes cada una de las dimensiones.

Por otra parte la teoría de las competencia comunicativa como fundamento teórico del sistema de tareas comunicativas determina que este sistema considere el desarrollo de la competencia comunicativa como objetivo final de la enseñanza de lenguas, conciba las cuatro áreas de competencia como dimensiones de la tarea y conciba tareas que faciliten la interacción comunicativa de los estudiantes mediante el trabajo individual, en pareja, pequeños grupos o equipos, así como la utilización de técnicas participativas que propicien esta interacción.

En un enfoque basado en tareas, el alumno se centra en la solución de estas y se "olvida "que está en la clase de lenguas extranjeras, por tanto aprende jugando, pensando y creando. Este enfoque lleva al estudiante a explorar y desarrollar estrategias propias, así como estimula su creatividad y el pensamiento lógico, lo que le será útil para estudiar lenguas, como para enfrentar otros desafíos en la vida, ya que estas contribuyen a elevar la motivación hacia el aprendizaje. Las tareas comunicativas exigen que los alumnos comprendan, negocien y expresen significados con el fin de lograr un objetivo comunicativo.

Al diseñar las tareas comunicativas hay que partir de los fundamentos teóricos que sustentan las mismas en la que hay que incluir los fundamentos pedagógicos que sirven de base a la planificación y organización del proceso docente educativo.

### 1.6.2-Tareas comunicativas específicas

La autora ofrece una definición operativa de <u>tareas comunicativas específicas</u>, que se anuncian como actividades de aprendizaje del idioma que vinculan los contenidos de la asignatura con la orientación profesional militar, propician el desarrollo de la comunicación oral, e incluyen las cuatro áreas de la competencia comunicativa.

Dichas tareas comunicativas específicas se han diseñado para apoyar el aprendizaje de la lengua inglesa, y contribuir al desarrollo de la expresión oral a partir de funciones comunicativas tomando como referencia las orientaciones metodológicas indicadas en la edición para el profesor del libro de texto Spectrum I, en estrecho vínculo con el léxico militar específico para este tipo de centro de enseñanza de las FAR.

Es decir, este tipo de tarea se sustenta en la idea de realizar tareas docentes en la clase de inglés con un enfoque militar para la enseñanza de idiomas en centros de este tipo y facilitar su aprendizaje mediante una mejor comunicación en la lengua extranjera y el logro de una motivación hacia la orientación profesional, y de esta manera contribuir a una formación general integral que esté en correspondencia con los principios de nuestra sociedad socialista.

Todas las tareas que se plantean en la propuesta giran en torno a situaciones reales del **contexto militar**, dentro o fuera del centro, en estrecha relación con la **orientación profesional hacia carreras militares**, con el objetivo de **contribuir** al desarrollo de la expresión oral a través de las clases de idioma inglés.

#### 1.6.3-La clase interactiva de comunicación

En la didáctica interactiva el maestro y el alumno asumen nuevas y complejas funciones. Acosta Padrón y Alfonso Hernández definen la clase interactiva como "un proceso formativo, interactivo, comunicativo, holista, e integrador, con una fuerte base cognitiva y esencialmente humanista donde un grupo de

alumnos disfruta, y se responsabiliza en condiciones favorables de aprendizaje, con la solución de tareas que satisfacen sus necesidades, en un marco de socialilzación y cooperación en colectivo, equipos y parejas que les permiten autorrealizarse y experimentar cambios duraderos en su actitud, actuación y pensamiento, transferibles a nuevas situaciones y producidas por la actividad práctica e intelectual en un proceso de desarrollo de las competencias estratégica, comunicativa y declarativa (universo del saber)creado, facilitado y dirigido por el maestro".

La clase interactiva de lenguas concibe como sus **objetivos** terminales las **habilidades comunicativas** expresadas en las cuatro deirecciones de **la competencia comunicativa** y las cuatro habilidades lingüísticas básicas; o sea, **la comprensión auditiva**, **la expresión oral**, **la comprensión de lectura**, y **la expresión escrita**. En el marco de estas habilidades los alumnos realizan funciones e interaccionan en la comunicación, para lo cual utilizan las formas linguísticas necesarias de acuerdo con el contexto de la situación. La interacción es la misma esencia de la comunicación y consiste en comprender y construir el mensaje espontáneamente y creativamente a partir de lo que el interlocutor ha dicho.

Estas clases interactiva de lenguas requiren de la formulación correcta de los objetivos encaminados hacia el desarrollo de la capacidad de comunicación y la formación de valores. Estos deben expresar los valores, las habilidades comunicativas y linguísticas, la función y su grado de asimilación el componente de la lengua y el procedimiento de aprendizaje.

### 1.7-Conclusión parcial del Capítulo I

El capítulo 1 gira en torno al análisis del proceso de enseñanza aprendizaje del inglés en la Escuela Militar "Camilo Cienfuegos" con un enfoque crítico y reflexivo a través de la búsqueda empírica. Este análisis detectó la necesidad de la formulación de un grupo de tareas que permitan desarrollar la competencia comunicativa en los estudiantes, lo que permitió fundamentar el problema

científico. Además se presenta una aproximación teórica sobre los elementos concernientes a la expresión oral y tareas comunicativas, y se ofrece una definición operativa de la propuesta realizada.

### CAPÍTULO II

# Grupo de tareas comunicativas específicas para contribuir al desarrollo de la expresión oral

# 2.1- Algunas consideraciones metodológicas a tener en cuenta en la propuesta

La actividad que se desarrolla en un aula de inglés va dirigida metodológicamente a ejercitar el idioma de forma dialogada y monologada en el aspecto oral, así como el uso de textos de lectura y actividades de expresión escrita, pero en todas las clases se debe de manifestar la producción oral del idioma como un sistema integrador en el cual todas las habilidades se refuerzan, y así contribuyen a un mayor desarrollo de la lengua en situaciones comunicativas.

La clase como actividad dirigida da la oportunidad de que el alumno desarrolle su capacidad de hablar, ya que esta favorece su participación activa. Esta actividad desarrolla y ayuda a fijar el vocabulario, patrones básicos de tipo gramatical, su pronunciación, etc. El factor motivación va muy ligado al de aprendizaje, que debe estar centrado en la actividad comunicativa, es decir teniendo en cuenta que esta constituye unos de los factores psicológicos fundamentales para lograr el dominio de una lengua extranjera.

Cada estudiante tiene su propio desarrollo lingüístico y en cada clase se producen tantos tipos de procesos como alumnos formen su conjunto. Al profesor le interesa estar atento a la individualización, captar el ritmo evolutivo y utilizarlo para lograr la comunicación con el grupo de individuos. Este los prepara para la comunicación oral .Es por eso que el objetivo final de cualquier tipo de curso de idioma es que el estudiante sea capaz de hablar, que logre comunicación.

También el maestro debe crear condiciones para estimular **la creatividad**, como factor esencial en la expresión oral, por lo cual se debe garantizar:

a)-Base material de estudio.

- b)-La libertad de acción aunque la regule.
- c)-Propiciar el camino creador para ampliar sus horizontes en la nueva lengua.
- d)-Propiciar profundos razonamientos y rica imaginación.
- e)-Propiciar motivación positiva.
- f)-Crear sólidos intereses hacia el aprendizaje de la nueva lengua.
- g)-Desarrollar la conciencia de las necesidades sociales del estudio de la Lengua Inglesa.
- h)-Desarrollar atención concentrada y aguda.
- i)-Desarrollar una curiosidad insaciable por la adquisición de nuevos conocimientos en la nueva lengua, así como independencia.

El profesor a la hora de impartir las clases de expresión oral debe de mostrar las siguientes características:

- ORIGINALIDAD: Debe hacer las clases interesantes.
- DINAMISMO: Aportar un desarrollo variado de las clases.
- ❖ FLEXIBILIDAD: Dar vías al protagonismo estudiantil dentro de la clase en el tema que se imparte, adecuando el contenido de las clases a los intereses del grupo.
- ❖ **AUDACIA:** Ampliar el conocimiento de los alumnos en la habilidad de expresarse oralmente a través de otras vías recientes.
- ❖ **SENCILLEZ:** Compartir sus experiencias y conocimientos con los alumnos sin ningún tipo de interés.
- ❖ PERSISTENCIA: Insistir en ideas positivas que le sirva de vías de aprendizaje.
- ❖ ALEGRIA: Ser optimista y alegre en el desempeño de la labor a la hora de desarrollar las clase de expresión oral.

- ❖ DIVERGENCIA: Utilizar métodos que le permita a los alumnos reflexionar o encontrar soluciones variadas sobre el tema que se imparte.
- ❖ OBJETIVO: Ser claro y preciso en el desarrollo de sus clases.
- ❖ **SENCILLEZ DE CRITERIO:** Fundamentar lo que expone en clases de una forma asequible.
- ❖ MODESTIA: Ser modesto acerca de los rasgos positivos de su personalidad
- ❖ GENEROSIDAD PROFESIONAL: Dará más explicación si algún alumno lo necesita, atendiendo las diferencias individuales.
- HONESTIDAD CIENTÍFICA: Permitir a los alumnos que den criterios sobre su clase.

La realización de determinados ejercicios permite conocer el nivel de logros en cuanto al conocimiento adquirido, así como el nivel de logros en lo referente al desarrollo de habilidades intelectuales de carácter general. Los profesores de idioma deben lograr que el alumno transforme su actitud receptiva de la información en una posición activa, en la cual la búsqueda del conocimiento puede resultar una vía de su posición, siempre que esta búsqueda le motive, le estimule a pensar, le plantee un trabajo intelectual a su alcance, pero progresivamente exigente, le estimule a suponer, a valorar.

Para una mejor adquisición de la expresión oral el alumno debe estar consciente del rol protagónico que está representando, y de cómo tiene lugar su aprendizaje, sus avances, errores, cómo orientarse ante las dificultades para continuar su progreso, cómo valorarse a sí mismo y a los demás.

Además se debe plantear que la selección de estas tareas para las clases debe asegurar:

- -El cumplimiento de los objetivos trazados.
- Motivación por el desarrollo de los intereses cognoscitivos.

-Estimulación de la actividad y la independencia cognoscitiva.

Se puede decir que es posible crear mecanismos para incidir en una determinada producción oral de los estudiantes y que lleve implícito un conjunto de peculiaridades para hacer esa comunicación mucho más acertada y así lograr que los alumnos produzcan en la actividad oral y calculen los efectos de modo que se apropien y pongan en la práctica la competencia comunicativa que se desea obtener, y así dar solución a un problema en la enseñanza del idioma Inglés a través de la línea de investigación # 2 que asume la maestría y la cual investiga los problemas de aprendizaje en diferentes niveles educativos, en este caso la enseñanza media superior.

### 2.2-Función Educativa de la propuesta

Con este trabajo como función educativa se persiguen las siguientes expectativas:

#### Que los alumnos:

- Incorporen y construyan actitudes, valores y normas relacionada con la convivencia colectiva en este tipo de centro educacional según sus propias opciones, el respeto a sí mismo, la responsabilidad y solidaridad.
- Desarrollen actitudes de iniciativa y confianza dentro de la lengua extranjera.
- Vivencien y conozcan la forma de expresar sus sentimientos en otro idioma.
- Disfruten del juego lingüístico como vía de expresión, así como el trabajo independiente, patentizando su esfuerzo para lograr resultados.
- Construyan conocimientos y desarrollen actitudes que le permitan mejorar la expresión oral en la nueva lengua.
- Que logren el sentido de pertenencia a través del conocimiento y la expresión oral.
- Adquieran estrategias como anticipar, organizar, implementar y evaluar a partir del conocimiento de la Lengua Inglesa.

- Logren en la comunicación oral una complejidad creciente, partiendo del habla, con el fin de comprender y ser comprendidos, expresando ideas, sentimientos y experiencias.
- > Se inicien en el proceso de comprensión de textos y la escritura como medio socialmente necesario.
- Formen una imagen positiva de sí mismo, descubriendo y conociendo las posibilidades y limitaciones dentro del nuevo idioma.
- Conozcan y disfruten sus posibilidades expresivas en las diferentes vías del lenguaje ( literario, musical , plástico y corporal )
- Desarrollen su creatividad, sensibilidad y el goce por lo estético a partir de sus producciones.

Para que el alumno sea capaz de aplicar los conocimientos en la nueva lengua y las complejidades de la vida misma en otro idioma que no es el suyo, los profesores y en su conjunto la escuela tienen que ocuparse con mayor fuerza y efectividad de la estimulación del desarrollo intelectual del escolar y de la formación de valores, asegurar el adecuado balance y vínculo aprendizaje-educación –desarrollo, así como se debe reflejar la concepción y dirección del proceso de enseñanza- aprendizaje, y concretarse en las exigencias de la metodología de enseñanza, de forma tal que se logre la integralidad del proceso expresada en que instruya, desarrolle y eduque al estudiante.

# 2.3-Exigencias didácticas a tener en cuenta en la puesta en práctica de la propuesta

En el proceso de búsqueda del conocimiento el alumno debe encontrar los elementos necesarios que le permita lograr el dominio de lo esperado y la posibilidad de la valoración del conocimiento. Con tales propósitos a través de esta investigación se propone dar paso a un set de tareas comunicativas específicas que contribuyan al desarrollo de la expresión oral a través de las clases de idioma inglés en la EMCC-H.

De esta forma propiciar un **aprendizaje desarrollador**, dando lugar a que el alumno en su interacción con el objeto que estudia, exprese lo que observa, analice, discuta, generalice, de forma tal que aprenda con independencia y sea capaz de aplicar a nuevas situaciones lo aprendido, exponer sus puntos de vista, argumentarlos, expresar suposiciones, generar hipótesis, según las exigencias e intereses desarrollados en cada momento.

Para lograr resultados positivos se debe de tener en cuenta un conjunto de exigencias didácticas que contribuyan a una enseñaza desarrolladora, estas son:

- 1-Preparar al alumno para las exigencias del proceso de enseñanza aprendizaje, introduciendo el nuevo conocimiento a partir de las experiencias precedentes.
- 2-Estructurar el proceso de enseñanza –aprendizaje hacia la búsqueda activa del conocimiento por el alumno, y tener en cuenta las acciones a desarrollar por este y en los momentos de orientación, ejecución y control de la actividad.
- 3-Concebir un sistema de actividades para la búsqueda y exploración de los conocimientos por el alumno, desde posiciones reflexivas, que estimule y propicie el desarrollo del pensamiento y la independencia en el estudiante.
- 4- Orientar la actividad hacia el motivo de unidad de estudio y mantener su constancia. Desarrollar la necesidad de aprender y de entrenarse en como hacerlo.
- 5-Estimular la formación de conceptos en la medida que se produce la apropiación de los conocimientos y se eleva la capacidad de resolver problemas.
- 6- Desarrollar formas de actividad y comunicación colectivas, que permitan favorecer el desarrollo individual, y lograr la adecuada interacción de lo individual con lo colectivo en el proceso de aprendizaje.

7-Atender las diferencias individuales en el desarrollo de los escolares, en el tránsito del nivel logrado al que se aspira.

8-Vincular el contenido de aprendizaje con la práctica social y estimular la valoración por el alumno en el plano educativo.

# 2.4- Propuesta de tareas comunicativas específicas para mejorar la expresión oral en los estudiantes del 10mo grado de la EMCC\_H.

A partir de los fundamentos teóricos para seleccionar las tareas que deben integrar cada clase, es preciso tener en cuenta una serie de elementos, estos son:

- ♣ Las tareas deben propiciar la interacción de los estudiantes, ya que implicar la comunicación como actividad mediatizadora entre los sujetos y entre estos y el medio que les rodea es que es posible aprender a comunicarse.
- Las tareas prevén la realización de una serie de funciones comunicativas que constituyen su contenido. Estas funciones deben ser determinadas por el contexto para lograr una comunicación eficiente.
- ❖ Aunque las tareas tributen al desarrollo de la habilidad de expresión oral, estas deben tratar de integrar las cuatro habilidades que componen la expresión oral.
- ❖ Al considerar la competencia comunicativa como el objetivo final de la enseñanza de lenguas, para propiciar su desarrollo en la habilidad de expresión oral las tareas deben incorporar las cuatro áreas que conforman la competencia comunicativa:-Estratégica, sociolingüística, discursiva y lingüística.
- Las tareas deben diseñarse de modo que potencien las cuatro etapas de la actividad verbal:- Actividad consciente, control consciente, actividad automatizada, y dominio de la expresión espontánea.
- Las tareas parten de la primacía del lenguaje oral y para escoger su contenido es preciso tener en cuenta los principios de comunicabilidad y funcionabilidad.

Las tareas están generadas por un motivo que parte de una necesidad real de comunicación.

A través de la puesta en práctica del set de tareas comunicativas específicas se pretende dar cumplimiento a las direcciones principales del trabajo político-ideológico en las EMCC, entre estas se encuentran:

- 1-Incentivar de manera efectiva en los alumnos el amor por el estudio y la superación permanente, influyendo en la elevación constante de su cultura en general, a través de estas tareas como un sistema de actividades docentes y extradocentes.
- 2- Formar y consolidar en los estudiantes valores como: fidelidad a la Revolución y el pueblo trabajador, a las FAR, amor al trabajo, alto sentido del cumplimiento del deber, honradez, voluntad, modestia, valentía, espíritu de sacrificio, firmeza, honor, lealtad, intransigencia revolucionaria, humanismo, compañerismo, patriotismo y anti- imperialismo.
- 3- Desarrollar en el personal docente la convicción de preparar la futura cantera de alumnos para su incorporación a los centros de enseñanza militar.
- 4- Fomentar en los alumnos el sentido del deber sagrado de la defensa de la Patria, mediante tradiciones patrióticas y el ejemplo personal.

Las tareas comunicativas que se sugiere parten de las funciones comunicativas de cada unidad objeto de estudio en el grado, por lo que se hace referencia a esta categoría en esta investigación, significando que la categoría función comunicativa expresa el uso que se hace del lenguaje, la función para la cual lo utilizamos. Ejemplo: dar una noticia, pedir información, decir lo que quier, pedir consejo, etc. Una misma función puede ser realizada con distintas formas linguísticas según la intención del comunicador y el contexto de la situación comunicativa.

Las funciones comunicativas se clasifican según Halliday (1957) de la siguiente forma:

- a)-Función instrumental: Give me Mary's telephone number, please.
- b)- Función reguladora:-Don't open your book right now.
- c)- Función interaccional:- hello, How are you? How's everything?
- d)-Función heurística: What, When, and where are you going to study?
- e)-Función imaginativa:-I took the World with my hands.
- f)-Función representacional: The triumph of the Cuban Revolution is celebrated every January first.

### 2.5 SET DE TAREAS COMUNICATIVAS ESPECÍFICAS POR UNIDADES

UNIT 1 Moving in.

### **Funciones comunicativas**

- **1-Introduce yourself.** (Presentarse uno mismo.)
- **2-Identify people.** (Identificar a alguien)
- **3-Greet formally and informally.** (Saludar formal e informalmente)
- **4-Verify spelling.** (Verificar un deletreo)

Tarea#1- En este ejercicio el alumno se famializará a partir de las funciones con los rangos militares. (Para mayor motivación el profesor hará las charreteras de cartulina para el uso de los que participan,)

Tu profesor te dará tres nombres de oficiales de tu centro con sus rangos militares, en el aula se hará la práctica oral donde algunos estudiantes jugarán el rol de los oficiales.

a) Find them and intr	oduce yourself.	
A:- Excuse me, are you		?
B:-No, I'm not .I am		<u>_</u> .
A:-Excuse me, are you	?	
C:- Yes, I am.		
A:- Hello. My name's		
C:- Nice to meet you,		·
A:- Nice to meet you, too.		
List:- Captain Mendez.	Sergeant Major	Sub-Lieutenant
First lieutenant	Lieutenant	First- Lieutenant
Major	Colonel	
Lieutenant Colonel.		

Tarea # 3 Se divide la clase en dos grupos. El profesor le pedirá que los alumnos de los dos grupos escriban una lista con los nombres de los oficiales de su Compañía o alumnos oficiales de su pelotón. El grupo A hará el rol de la persona ha identificar (seleccionándolo de su lista). Estudiantes del grupo B tratarán de adivinar su nombre, el "oficial "identificado dirá además su responsabilidad en la Compañía, lo cual escogerá de una lista escrita en la pizarra.

```
List:- Chief of the Company.
      Second Chief of the Company.
      Sergeant Major
Ejemplo:- #1
     B: - Excuse me. Are you First Lleutenant Lopez?
    A: - Yes, I am. I'm the Second Chief of Company 3
     B: - Nice to meet you.
   Ej# 2
      B: - Good morning. Are you Sergeant Fuentes?
      A: - No, I'm the Sergeant Pérez.
      B:-Sorry.
      A:- That's o.k.
```

### UNIT 2 OUT OF ORDER

#### **Funciones comunicativas**

- 1-Make an informal telephone call. (Hacer una llamada telefónica informal.)
- **2- Identify someone on the telephone.** (Identificar a alguien en el teléfono)
- **3-Ask for someone's phone number.** (Preguntar por el número de teléfono de alguien)
- **4-Call Director Assistence.** (Llamar a información)

5- Thank someone. (Agradecer)6-Ask for change. (Pedir cambio)

**7- Apologize.** (Disculparse)

(En estos ejercicios se continúa el trabajo con los rangos militares, pero interiorizando en un grado de amistad, ya que las funciones introducen un lenguaje informal o menos formal.)

Tarea #2 Eres amigo del Teniente X, él está rebajado de servicio y quieres saludarlo. Tú tienes su número de teléfono.

- a) Completa la conversación.
- b) Haz práctica oral. (Otro alumno hará el rol del teniente X)

A:- Hello?

B:-Hello, \_\_\_\_\_\_ there?

A:- This is \_\_\_\_\_.

B:- Hi, \_\_\_\_\_. (your name).

A:-\_\_\_\_! How are you?

B:-\_\_\_\_ How are you?

A:- Much better. Thanks.

Tarea #3 Completa el siguiente párrafo usando la forma correcta del verbo to BE.

"My name Verónica Patterson. I a Captain at "Camilo
Cienfuegos"military school. I in charge of the female Company. My phone
number at home 46 0089.
c) Prepara una conversación con un compañero de aula utilizando la información acerca de Capitán Patterson Utiliza las siguientes funciones
comunicativas.
1- Identifica a alguien.
2- Preséntate.
3- Saluda formalmente.
4- Verifica la escritura del apellido del Capitán.
5- Pídele su número de teléfono.
6- Da las gracias.
o- Da las gracias.
Tarea # 4 A partir de la siguiente situación dramatiza una llamada telefónica
a Información (113), un estudiante hará el papel de la operadora y otros los
roles que sugieren las situaciones.
a)- Necesitas llamar al Doctor Major Velásquez, quien trabaja en el Hospital
Militar. Tú no sabes el número de teléfono de su casa.
b)- Haz obtenido su número telefónico, ahora puedes llamarlo.
c)- El número es equivocado.
d)- Se ha consumido todo el menudo que tenías en el bolsillo, necesitas cambiar
un billete de cinco pesos.

### **UNIT 3- WHERE ARE YOU FROM?**

d)- Intenta la llamada nuevamente.

### **Funciones comunicativas**

Ask about the location of cities. (Pedir la localización de ciudades.)

Ask where people are from. (Preguntar de donde es alguien)

**Introduce people.** (Presentar a otras personas)

Offer something to drink.( Ofrecer algo de beber)

Say good bye after meeting someone. (Despedirse de alguien que has conocido)

Ask for someone's address. (Preguntar por la dirección de alguien.)

En esta unidad se intoducirán los nombres de diferentes lugares, instituciones y centros militares, por lo que se sugiere utilizar el siguiente contenido lingüístico.

- Technical Military Institute "José Martí. "
- High Military Center "José Maceo. "
- High Military Center "Baraguá" Special troops.
- High Military Center "Granma".
- High Military Center Ärídez Estévez"
- "Antonio Maceo" Teaching Center.
- "Camilo Cienfuegos" Military School.
- Frontier Brigade Military Unit
- Tank Battalion
- Company
- Battallion of infantrymen.

## Tarea # 2 Selecciona la correcta ubicación de los siguientes centros militares.

- 1- Company 3 is on (The first floor--- The third floor)
- 2- Technical Military Institute "José Marti" is in (Havana-Pinar del Río)

- 3- The Batallion of Infantrymen is at ("Camilo Cienfuegos" Military School—2034 Military Unit).
- 4- "Antonio Maceo Teaching Center is in (Santiago de Cuba—Havana).

B)- Realiza práctica oral utilizando la función comunicativa "Ask about the location of a place"..

Tarea # 4 Estás visitando la Unidad de tanques ubicada en Baragúa, allí te encuentras con un Sargento que vive en la comunidad militar donde tu resides.

- b) Completa la siguiente conversación.
- c) Dramatízala con un compañero de clases.

A:- Hello, Sergeant Martínez.	?
B:_ Fine	?. I don't remember it.
A:- My name's I live in your ne	eighborhood.
B:- Really!	there?
A:_ My address is building 4, apartment 2B.	
B:Hol	guín City?
A:- No, I'm not. I am from Mayarí. And you, _	?
B:- I'm originally from Santiago de Cuba.	

Tarea# 5- Tú eres un pre-cadete del tercer año de ingeniería militar del centro de enseñanza militar Antonio Maceo, estas asignado a una práctica de infantería en la Compañía 3. Necesitas presentarte al jefe de la misma.

Completa la conversación.

<ul><li>a) Nombra las funciones que utilizaste.</li><li>b) Dramatízala con un compañero de clases.</li></ul>			
d) Prepara tu propia conversación a partir del ejemplo.			
A:-Excuse me,?			
B:- Yes, I am.			
A:- I am Lieutenant pre- cadet Leonel Pérez.			
B:- Nice to meet you, too?			
A:-I'm from "Antonio Maceo"Teaching Center.			
B: here, Pre- cadet Pérez.			
A:-248 Cervantes Street, between Aguilera and Frexes Street.			
B:- And,?			
A:- It's 42-7890.			
B:- Welcome to our company. By the way,	_ coffee?		
A:- No, thanks.			
B:tea?			
A:_ Yes, please. I love tea. Oh, Captain Mendez, I need to make call for a peso?	ke a telephone		
B:- Yes, I do. Here you are.			
A:			

B:- Don't mention it.

B:- Nice meeting you, too.	
JNIT4 Where's the post office?	
Funciones comunicativas.	
Give locations in the neighborhood. (	Dar ubicación en el vecindario)
Give locations in an apartment building apartamentos)	ng. (Dar ubicación en un edificio por
Give directions in a neighborhood. (D	ar direcciones en el vecindario)
Tarea #1 a) Match column A with column	В
b) Act out the conversation.	
Α	В
1-Good morning. Where is the Chief	<b>B</b> Walk straight ahead, the
1-Good morning. Where is the Chief officers of the Company?'	
1-Good morning. Where is the Chief officers of the Company?'	Walk straight ahead, the
1-Good morning. Where is the Chief officers  of the Company?'	Walk straight ahead, the  Department is at the end of the
1-Good morning. Where is the Chief officers  of the Company?' hall,  2-Where is the military Department?	Walk straight ahead, the  Department is at the end of the
1-Good morning. Where is the Chief officers  of the Company?' hall,  2-Where is the military Department?	Walk straight ahead, the  Department is at the end of the  across from the shooting field.

5- Is it near the Logistic officer?	It is next to the military
	Training department.
	The field is on the left.
Tarea# 3	
According to each situation ask a logical answer given.  1-You are in Havana Teaching Center.	question, taking into account the to be registered at Äntonio Maceo
A:	?
from here by bus  2-You are a lieutenant in a military	ality of "Caimito". Forty-five minutes unit. You have to buy some urban
camouflage uniforms and you don't know where	·
B:- The military shop? It is on El bosqu	
A:	?
B:- No, it isn't. Let's see. Just walk to from the Officer's nigth club	the corner and turn left. It is across
Tarea# 5 A partir de un ejemplo los monólogos.	s estudiantes harán sus propios
<ul> <li>a) - Complete the following paragrap</li> <li>To Be.</li> </ul>	h using the correct form of the verb

- b) Play the role of Lieutenant Student Yoandris López and answer the questions your classmate will ask to you.
  - c) Talk about your own school.

My name Yoandris López. I a lieutenant student of the Tank Battalion from
my school. I at Technical Military Institute Jose Marti. Itin Havana City,
next to Tropicana Nigth Club. My schoolvery big and comfortable. The Chief of
company office accross from the Orderly officer office. The Intendancy
office and the stock armament on the left corner of the polygon. It an
important place for us. When we there it means that a military practice take
place. I really happy with my teachers and the officers who prepare us to
defend our country."

## **UNIT 5 BUS STOP**

## **Funciones comunicativas**

- **1-Talk about jobs and occupations.** (Hablar acerca de empleo y ocupaciones.)
- **2-Talk about your job.** (Hablar acerca de tu empleo)
- **3- Talk about where you live.** (Hablar acerca del lugar donde vives).
- 4-Exchange personal information. (Intercambiar información personal).

Las tareas que se desarrollen a través de la unidad introducirán en el léxico diferentes especialidades militares y los centros donde se pueden estudiar las mismas, tales como:-

**High Military Center José Maceo.** 

- > Infantry
- > Tank
- > Intendancy

- > Terrestrial Artillery
- > Tank and transport.

# **High Military Center Granma.**

- > Engineering in Exploitation of naval installments.
- Mechanic in Naval Armaments.

## **High Military Center Antonio Maceo**

- > Infantry
- > Tank
- > Intendancy
- > Terrestrial Artillery
- > Military Intelligence
- > Military Engineering
- > Fotifier- Geodesist Engineering
- > Tank and Transport
- Protection Against Weapons of mass extermination

# **Technical Military Institute Jose Marti**

- > Weapon Engineer
- > Anti-Aircraft Defense of the troops
- > Engineer in Automatized System
- > Mechanic Engineer of the Air Forces
- > Mechanic Engineering in Armament
- > Mechanic Engineering in Skyrocket and War Stores
- > Aviation Pilot

## High Military Center Commander Aridez Estévez.

- Operative Officer of the Counter Intelligence.
- > Attorney and Court of Justice

High Military Center "Baragua"-----Special Troops

Tarea # 2a)- Lee la información acerca de un oficial.

- b)- Escribe oraciones relacionadas con los siguientes oficiales, dando información de los mismos.
- c)- Juega el rol de los oficiales, respondiendo las preguntas de tus compañeros.

"Daniel Montana is a tankist. He is a Captain in a Military Unit. Military officers work in a military unit. He works at 3479 Military Unit. It is a Tank Regiment.

Verónica Álvarez --Lieutenant

Engineer in telecommunication
Officer

Military Airport
Association

Rodolfo Cruz------Major

Counter Intelligence
the Reserve Officers

Tarea # 3

Completa las conversaciones con las preguntas apropiadas.

- b)- Realiza una práctica en pareja.
- b)-Junto a cuatro compañeros de aula, prepara tu propia conversación siguiendo los ejemplos dados.

"A group of officers are in a military maneuver in "Mangos de Baragua". They are interchanging personal information"

4		^	٠.									
1	I -	д	٠.	-								•

B: - No, I don't. I work in Holguín.	
A:?	
B: - At 2434 Military Unit.	
A:?	
B: - I'm a mechanic Engineer in Armament	?
A: - I'm a logistic officer from a Battalion of infantrymen in Santiago	de Cuba
2C:-Sergeant Johnson,?	
D: - Yes, I do. I live on Libertadores Avenue in Guantánamo.	
C:- Really? I work in Guantánamo.	
D:?	
C: - In the Frontier Brigada Military Unit	?
D: - I work at Camilo Cienfuegos Military Unit of the city.	
3- E: - Captain Hidalgo,?	
F:-Yes, I am. I got married three yeas ago.	
E:?	
F: - My husband is a Lieutenant Colonel at The Division Military Un	it
, Major Perez?	?
E:- No, I'm single. I'm looking for a girlfriend.	

#### Tarea# 4

El profesor ilustrará en láminas parlamentos comunicativos que ejemplifican diferentes funciones estudiadas en clases. A partir de estas los alumnos en equipos de hasta seis integrantes desarrollaran sus propias conversaciones.

- a) Look at the blurb stories and think about the situation.
- b) Working in groups of six, find out what your classmates do and where they live.
- c) Try to get some more information.

A group of officers are in a party celebrating The Revolutionary Armed Forces Day, December 2nd, at The Officers'Club. They're having a good time there.

"Nice to meet you" "Captain! How are you?" "I'm a tankist" "Congratulations"

"Excuse me, are the restrooms near here?" "Really, what about you?".

## UNIT 6 "Vacation"

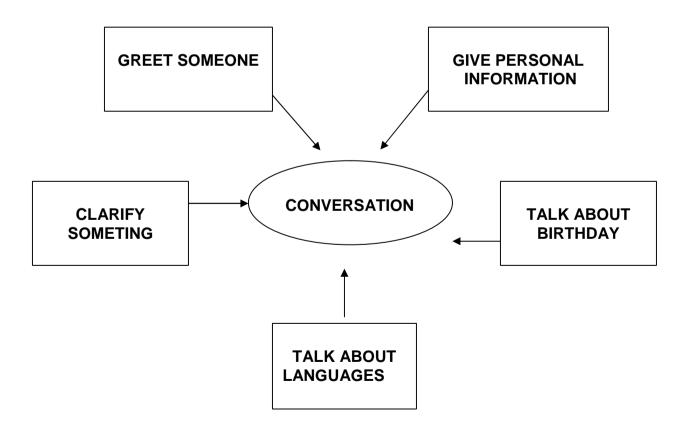
### **Funciones Comunicativas**

- **1-Give day, month, and year.** (Dar día, mes y año)
- **2- Talk about birthdays and birth dates.** (Hablar acerca de cumpleaños, y fechas de nacimiento)
- **3- Give information about people.** (Dar información acerca de terceras personas)
- **4- Talk about family.** (Hablar de la familia)

- **5-Talk about languages and nationalities.** (Hablar de idiomas y nacionalidades)
- **6- Ask what something means.** (Preguntar que quiere decir algo)
- **7- Ask how to say something.** (Preguntar como decir algo en otro idioma)
- **8- Ask for clarification.** (Pedir esclarecimiento)
- **9- Ask to borrow something.** (Pedir algo prestado)

Tarea# 3 A partir de las funciones presentadas en los gráficos, dramatice una conversación que se ajuste a ellas. Utilice la siguiente situación.

"A group of officers are in a targest shooting contest. Some of them come from an Artillery Regiment, others from the Frontier Brigade Military Unit.



## Tarea # 4

Utilizando las instrucciones siguientes los estudiantes desarrollarán un juego de roles.

## **ROLE PLAY**

A B

YOU ARE AN OFFICER WHO WAS TRANSFERRED FROM YOUR UNIT TO 3710 AIRPORT UNIT. A PERSON WILL ASK YOU SOME QUESTIONS. YOU ARE THE SECRETARY OF THE PERSONNEL DEPARTMENT AT 3710 AIRPORT UNIT. YOU HAVE TO INTERVIEW A NEW OFFICER TO FILL OUT A FORM.

## **Form**

PERSONAL INFO	MATION FORM	
FIRST NAME I	AST NAME	
ADDRESS		
BIRTH PLACE		
DATE OF BIRTH	AGE	_ SEX
MARITAL STATUS	CHILDREN	
MILITARY SPECIALTY	MILITARY RANK	
LANGUAGES	SPORTS	
	SIGNATURE	

Tarea # 5 En visita efectuada por el Coronel Orlando Cardoso Villavicencio a este centro los alumnos conocieron acerca de este oficial.

a)- Complete the conversation among 10th grader students and Colonel
Cardoso Villavicencio, The autor of "Reto a la soledad" and "Amor y Espada
b)- Play the role and act it out.

c)- In a group of three prepare a conversation in which an outstading officer from the school is interviewed.

Colonel Cardoso Villavicencio is at "Camilo Cienfuegos" Miltary School in Holguin. Some 10th grader students are talking to him.

Student A: - Good morning, Colonel Villavicencio	
Student B:-	, Colonel?
Colonel: - Pretty good. How are all of you?	
Students: - Great ¡	
Student A: - Colonel,	?
Colonel: - I'm from Camaguey originally.	
Student B: -	?
Colonel: - I live in Havana City now.	
Student C:-	_?
Colonel: - I was born in 1957.	
Student B:-	n this moment?

Colonel: - I am fifty-one, but in two month I'm going	g to celebrate my birthday.
Student C:-	?
Colonel:- Yes, I was a prisoner in Somalia.	
Student A:?	
Colonel: - It is in Africa.	
Student D:-	?
Colonel:- Well, in my free time I like to write books	. "Reto a la Soledad" is one of
Them.	
Student D:?	
Colonel:- It is about my whole life in prison.	
Student D:- That sounds interesting. I'd like to read	d it.
Colonel:- This is one for you.	
Student D:-	?
Colonel:- Of course. I'll sign it.	?
Student D:- I don't have a pen, but here's a pencil.	
Colonel:-	?
Student A:- Today is October 19th.	
Colonel:- Here you are.	
Student D:	

Colonel:- You're welcome, and enjoy reading it.

#### **UNIT 7 FRIDAY**

#### **Funciones comunicativas**

- 1- Make a business telephone call. (Hacer llamadas telefónicas de trabajo.)
- **2- Leave a message.** (Dejar un mensaje)
- **3- Say hello and good-bye.** (Saludar y despedirse)
- 4- Talk about leisure plans. (Hablar acerca de actividades para el tiempo libre)

## Tarea #3

Se entregará a los estudiantes información acerca de distintas personas que trabajan en su centro de estudios, tales como oficiales, profesores y algún personal de servicio.

La información que a continuación te ofrecemos fue obtenida de una entrevista a varios personajes de tu escuela. Realiza las siguientes actividades:

- a)- Lee la información.
- b)- Escribe acerca de cada persona. Asegúrate de usar las formas correctas del presente simple.
- c)- Selecciona uno de esos personajes y comenta en clases a través de un monólogo todo lo que sabes de ellos.

# d)- Escoge unos de los personajes y juega su rol, mientras otro compañero establecerá una conversación con la persona elegida.

1- My name is Elmer Paz. I'm from Holguin. I'm married, with two children. I live with my family. My house is upstairs from my parents'. It is just on the corner of Garayalde and Maximo Gomez Streets. I'm a pilot, but right now I'm working as the Chief of Company 6 at "Camilo Cienfuegos" Military school. Every year I participate in different kinds of military manoeuvres. I like to help in the formation of the future officers, so I'm really happy here."

2-"My name? Well everybody calls me "Michi", that's my nickname, but I'm Migdalia Muñiz. I live in Holguin City. I'm married with two girls, one is sixteen and the other is four. My husband is Jorge García; we work together in this military school. He's a teacher, he teaches Computing to tenth graders and I'm an accountant. My job is to carry out all the financial work of this school. It is an important job and I like it so much. My older daughter is studying here; she wants to be a military engineer. I think that I and all my family live more time here than at home".

#### Tarea# 4

Lee la información acerca del director de la Escuela Militar Camilo Cienfuegos.

a)- Comenta en clases la misma.

## b)- Expresa tu opinión acerca de su trabajo.

Lieutenant Colonel Nelson O'connor is the Principal of the Camilo Cienfuegos Military School. He is from Guantánamo Province originally. He has about thirty four years of experience in the military life. He's married to a nurse who works at the Military Hospital. He is going to be a father for the third time, it means that his wife is pregnant. He graduated as a radio electronic engineer. In this moment his task is to lead all the staff and students of this school; he says "My line of work is

to be an example myself". He was a "Camilito" at Camilo Cienfuegos Military school in Santiago de Cuba.In his free time he enjoys reading some adventure books, playing baseball or visiting his parents.

# c)- Escribe preguntas acerca del Teniente Coronel O'connor en la siguiente conversación.

The principal o	of this school is talkin	ig with a stu	udent's fat	her.		
Lieutenant co	olonel:-			>		
Father;- No, I'	m from Gibara. Wha	t about you	?			?
Lieutenant co	olonel:- I am from G	uantánamo	originally.			
Father:- I have	e a sister living there	<b>-</b>				?
<b>Lieutenant C</b> Community.	olonel:- I live with	my famil	y at "Hei	rmanos	Aguilera"	Military
	my son's c					you to
	Colonel:- Thank			-	congra	tulation,
Father: - And	you?		?			
Lieutenant co	olonel: - l'm a radio e	electronic e	ngineer, to	00.		
d)- Juega el r	ol del director de la	escuela y	realiza u	na práct	ica oral.	
Tarea # 5						

A través del curso de idioma correspondiente al 10mo grado has aprendido dos formas de comunicación dialogada y monologada.

- a) Demuestra tus habilidades junto a dos companeros más para dramatizar un dialogo en el cual apliques los conocimientos adquiridos. Puedes optar por una de las siguientes situaciones.
- **1-** The Book Fair is in your school, they are selling some insteresting books. Students from different companies are in the line to buy some of them.
- 2- It is the last day at the school, so you and others are talking about future plans.
- **3-** You are insterested in Infantry, so you'd like to make an interview to an officer from your school about this military specialty.
- **4-** You are having a good time at the recreation activity when you meet a new student from eleventh grade.
- b)- Prepara tu propio monólogo en el que des información personal. (Dónde vives, edad, fecha de nacimiento, tu familia, tus gustos, tu tiempo libre, vocación militar, etc.)
- 2.5-Valoración de la efectividad del grupo de tareas comunicativas para la estimulación de la expresión oral a través de un lenguaje específico

Con el objetivo de constatar el nivel de implementación de las tareas propuestas se consideró pertinente auxiliarse de un experimento pedagógico y el criterio de usuarios.

# 2.6.1-Resultados de la aplicación de tareas de la propuesta a los grupos experimentales.

Para la aplicación del primer método se seleccionaron dos grupos experimentales, compuestos por 15 estudiantes cada uno, donde se aplicaron a través de las clases una selección de las mismas. Al final de la experimentación, se pudo evidenciar que la competencia comunicativa de los subgrupos de control estuvo mucho mayor que el resto de los grupos donde se aplicó la propuesta, demostrando la efectividad de las tareas de aprendizaje elaboradas por la autora.

La intervención se comenzó en el mes de septiembre del 2008, una vez concluida una primera propuesta de tareas, y concluyó en el mes de febrero, utilizándose las tareas correspondientes a las Unidades desde la # 1 hasta la #4, siendo muy factibles las mismas. y motivantes dentro del proceso enseñanza- aprendizaje del inglés

Para guiar el proceso de corroboracion y posterior descripción de los resultados, se seleccionaron los siguientes indicadores:

- 1- Posibilidad de inserción del lenguaje relacionado con la orietación profesional militar con las unidades del programa de estudio.
- 2- Nivel de interés mostrado por los estudiantes ante las tareas.
- 3- Posibilidades que ofrecen las tareas de la propuesta en la contribución del logro de la competencia comunicativa en los estudiantes.
- 4- Posibilidades y explotación para que los estudiantes interactúen en grupo o por parejas.
- 5- Muestra de cualidades positivas en los estudiantes a través de la motivación por carreras militares.
- 6- Atención psicológica a las pecualiaridades individuales de los estudiantes.
- 7- Cambio en los niveles de competencia en cuanto a las habilidades comunicativas.
- 8- Posibilidades por parte de los estudiantes de creaciones en inglés relacionada al lenguaje militar.

Luego de aplicado el grupo de tareas como una experiencia se realizó una prueba para constatar los resultados:

- De los 30 estudiantes diagnósticados 20 lograron mejorar la fuidez e independencia de la expresión oral
- 23 estudiantes utilizaron correctamente las funciones comunicativas.
- 5 lograron una comunicación parcial.
- Sólo no lograrón comunicarse 2 estudiantes.

El análisis general arrojó los siguientes resultados:

- ✓ Los estudiantes en su mayoría pudieron entender las tareas planteadas a través de las unidades y expresarse mucho mejor a un nivel parcialmente productivo.
- ✓ Los estudiantes pudieron expresarse en inglés teniendo en cuenta sus intereses futuros en torno a la vida miltar.
- ✓ La mayor parte de los alumnos reaccionaron correctamente al interactuar utilizando las tareas propuestas.
- ✓ Los alumnos hicieron ejercicios similares a los propuestos con un menor nivel de ayuda por parte del profesor.
- ✓ Los tipos de tareas comunicativas propuestas permitieron la motivación de los alumnos a la investigación a través de sociedades científicas estudiantiles.

## 2.6.2-Resultado de la aplicación del criterio de usuarios

Con el objetivo de evaluar la factibilidad de las contribuciones de la investigación, se aplicó el Criterio de Usuarios a 5 profesores de 10mo grado de la EMCC-H (Ver Anexo 8)

Entre la muestra seleccionada para la introducción del resultado se encuentran 4 profesores del departamento de inglés de la escuela de aplicación de la propuesta, donde se pudo constatar lo siguiente:

1-En lo referido a las tareas correspondiente a la Unidad # 1 fueron declarada por los mismos de la siguiente forma: 1 **Poco relevante** y 3 **Bastante relevante** y 1 **Muy relevante.** 

2-Los 5 profesores declararón las 5 tareas correspondientes a la Unidad 2 como **Relevantes.** 

3-En cuanto a las tareas de la Unidad 3 los 5 profesores encontrarón las tareas 1, 2 como **Poco relevante**, mientras las tareas 3, 4 y 5 fueron declaradas como **Bastante relevantes.** 

4-En lo relacionado con las tareas referidas a las unidades 4 y 5 los profesores en su totalidad, es decir los 5, las declararon de **Bastante relevantes**, mientras las referidas a las unidades 6 y 7 los 5 profesores las consideran **Muy relevantes**.

## 2.7-Conclusión parcial del Capítulo II

El capítulo II ofrece aspectos metodológicos y didácticos a tener en cuenta en la puesta en práctica de las tareas propuestas, y expresa la función educativa de estas. Además presenta 19 tareas comunicativas específicas de las 35 elaboradas por la autora (ver anexo 14) con el objetivo de contribuir al desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del 10mo grado de la EMCC-H. En adición este capítulo incluye los momentos de la validación que testifican el grado de aceptación de las mismas en alumnos y profesores y los resultados obtenidos en su aplicación.

### **CONCLUSIONES**

.A través del cumplimiento de las tareas de investigación propuestas se profundizó en las raíces del problema que afecta el proceso de enseñanza aprendizaje de la expresión oral en la asignatura de inglés referido al insufiente uso de tareas comunicativas relacionadas con la realidad educativa de este tipo de centro.

Las tareas propuestas tuvieron en cuenta:

- 1- Los intereses de los alumnos y que permitan la motivación hacia el aprendizaje de la lengua extranjera.
- 2- Un adecuado rango de variedad e integración que contribuye al desarrollo de la competencia comunicativa.
- 3- Tributar de manera significativa a la orientación profesional de los alumnos en este tipo de centro.
- 4- La forma de utilización, que puede ser en clases o en el horario de estudio independiente supervisadas por el monitor de la asignatura.
- 5- Aportar al profesor de una nueva herramienta de trabajo a la hora de concebirla práctica oral, de modo que propicie el aprendizaje significativo de los estudiantes.
- 6- La posibilidad de usar la lengua que aprende en proceso de comunicación real, es decir, en un contexto cercano a su realidad donde intervienen las dos funciones del lenguaje, lo que propicia el desarrollo de la competencia comunicativa.

De las 35 tareas comunicativas específicas sugeridas en esta investigacion se pusieron en práctica 14 de ellas (2 de cada unidad) las que revelaron resultados positivos en el aprendizaje de los estudiantes, al estimular la expresión oral de los estudiantes y permitir la aplicación de los conocimientos a la vida general y a la militar en particular, al propiciar la formación y desarrollo de cualidades positivas de la personalidad y motivación por el estudio de esta asignatura.

## **RECOMENDACIONES**

- > Poner en práctica en todo el 10mo grado la propuesta sugerida para verificar la efectividad de la misma.
- Desarrollar una investigación similar para proveer a los estudiantes del 11no y el12mo de este tipo de tareas comunicativas específicas, y así mejorar la competencia comunicativa de los estudiantes de la EMCC de Holguín.
- Los presupuestos teóricos tenidos en cuenta a través de la investigación pueden tenerse en cuenta en sesiones metodológicas departamentales de las áreas de Humanidades específicamente de las asignaturas de lenguas.

## **BIBLIOGRAFÍA**

(1978) Metodología de la enseñanza de la Lengua. C.Habana. Editorial Pueblo y Educación.
(1994) "Comunicación y enseñanza de la Lengua".Revista Educación, No 83 sepdic, segunda época, La Habana, Editorial Pueblo y Educación.
Programa Audiovisual. (2000) La Habana. Ministerio de Educación.
Abbot, Ferry and Wingar, Peter.(1989). The teaching of english as an internacional language. La Habana. Cuba.

Acosta, R; Alfonso, José. (2001) Didáctica: Metodología Activo- Holista para la enseñanza de Lenguas. Cooperación cubana. Escuela Normal Superior Haití.

Acosta, R; Rivera,S; Pérez, Juan. (1997). Comunicative Language teaching. Belo Horizonte, Brazil

Alexander, L.G. (1974). Practice and Progress. Edición Pueblo y Educación. La Habana .Cuba.

Álvarez de Zayas, C. (1996). Hacia una escuela de excelencia. Editorial Academia. La Habana.

Álvarez de Zayas, C. (1999) Metodología de la investigación científica.

Álvarez, M (1999). Sí a la interdisciplinariedad. Revista Educativa. No 97.

Antich de León, Rosa. "Metodología de la enseñanza de Lenguas Extranjeras". Editorial Pueblo y Educación, La Habana.

Baxter Pérez, Esther. ¿ Promueves o facilitas la comunicación entre tus alumnos?. Editorial Pueblo y Educación. (1999)

Benítez M, Orquídea, (2003) Un sistema de tareas comunicativas para el desarrollo de la habilidad de expresión oral en lengua Inglesa de los estudiantes de la EMCC\_ PR. Tesis en opción al Título de Master en Ciencias de las Educación. ISP\_Pinar del Río.

Biblioteca de Consulta. Microsoft R, Encarta R(1993-2008) Microsoft Corporación.

Bojmina, L. "la clase ante el enfoque comunicativo". Moscú # 6, 1988

Byrne, Donn. Teaching Oral English. Edición Revolucionaria. (1989)

Cambrige University Press.(1996)

Canale, M y M. Swam, Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing, Modern English Publications, London, 1980.

Castellanos, B. (1995) La investigación en el campo de la Educación: Retos y Alternativas. Centro Iberoamericano de Formación Pedagógica Y Orientación Educacional, ISPEJV, Material mimeografiado. La Habana.

Castillo M, Fidelina. (2003) Propuesta de un sistema de tareas extractases para desarrollar las habilidades lingüísticas de expresión oral y escrita en el aprendizaje de la Lengua Inglesa. Tesis en opción al Título de Master en Ciencias. Universidad de Pinar del Río.

Colectivo de autores (1976) Adventures in English: Experience in Language. Toronto, Canada.

Colectivo de autores (1993) Spectrum I – Teacher's edition "A comunicative course in English", New Jersey.

Colectivo de autores MINED (2000). Curso de Inglés. Universidad para todos. Curso I, C. Habana. (Tabloide)

Colectivo de autores MINED,(2000). Seminario Nacional para el Personal Docente. La Habana. Ministerio de Educación (Tabloide)

Colectivo de autores, "Tendencias Pedagógicas Contemporánea". C. Habana, 1991

Colectivo de autores, English Skills Program. Toronto, Canada.

Colectivo de autores. Enciclopedia General de la Eduicación. Colección Océano.

Colectivo de autores. Tema de psicología pedagógica para maestros. Editorial Pueblo y Educación. La Habana.

Concepción, M.R., Rodríguez, F. (2005). Rol del profesor y sus estudiantes en el proceso de enseñanza- aprendizaje. Ediciones Holquín. Holquín.

El orientador 14. (2007). Comité Académico Nacional. Cuba.

Elliot, Schachter, (1976), English: the easy way..(.Canadian Edition).

Faedo B, Amable. "Communicative Integrating exercises to foster English oral communication in seventh grade". Ejercicio de Diploma. ISPH.

Faedo Borges, A y otros, Sistema de ejercicios comunicativos para la enseñanza de la comunicación oral del inglés, ISP "José de la luz y Caballero". Edición Ligeria, 1994.

Fernández de Aliaza, B (1996) Las relaciones intermaterias: Una vía para incrementar la calidad de la educación. Editorial Pueblo y Educación. La Habana.

Fernández, A(1999) Las habilidades para la comunicación. En colectivo de autores: Comunicación Educativa. Universidad de la Habana. C. Habana.

Finocchiaro, M: The Functional- Notional Approach. From theory to Practice,. Edición Ravolucionaria, La habana, 1989.

Fuentes Q, Camilo.(2008) Metodología para la estimulación de la comunicación oral a través de la incorporación del léxico especializado en la educación preuniversitaria diversificada. Tesis en opción al título de Master en Ciencias de la Educación ISPH.

Fuentes Quintero, Camilo (2008) Metodología para la estimulación de la comunicación oral a través de la incorporación del léxico especializado en la educación preuniversitaria diversificada. Tesis en opción al título de master en Ciencias de la Educación. ISPH.

G, Penner and R.E, McConnell. Language: Speech and Writing. University of British Columbia. Canada.

Gónzalez Castro, Vicente. Profesión: Comunicador. La Habana: Editorial Pablo de la Torriente Brau.(1989)

González Rey, Fernando.(1995). "Comunicación, personalidad y desarrollo". Editorial Pueblo y Educación. La habana. Cuba.

González Rey, Fernando; Comunicación, personalidadad y desarrollo. Editorial pueblo y Educación, La Habana, 1995.

Harold and June, Shane. Activities for exploring in English, Indiana University. USA.

Hodge, Bob, 1993. Teaching as Comunication. Longman. London and New York.

Labarrere, G y Valdivia, G (1988) Pedagogía. La Habana. Editorial pueblo y Educación.

Littlewood, William. Communicative language Teaching: An introduction Cambrige, University Press, (1981)

Medina Betancourt, A, (2004) Modelo recompetencia metodológica del profesor de inglés en el perfeccionamiento de la dirección del proceso de enseñanza – aprendizaje en el nivel medio. Tesis presentada en opción al Grado Científico de Doctor en Ciencias Pedadgógias. ISPH.

Medina, Alberto (2006) –Didáctica de idiomas con enfoque de competencia: ¿ Cómo enseñar castellanos y las lenguas extranjeras a cualquier nivel de educación?. Editora CPEDI Colombia.

Miranda Salas, Eduardo (1991). La Educación en transformación. Fundamentos de análisis. Santiago de Chile.

Mora D, Marlene.(2004) "the process of teaching learning a foreing Language in a new Light: Comunication. Artículo. ISPH.

Neil, Naiman (1988) El enfoque comunicativo (conferencia desarrollada en la Ciudad de Santa Clara.)

Pérez Hernández, Jorge Alberto. A set of alternative exercises in the subject English to improve 6th grade students'oral communicative competente at "Ricardo Sartorio Leal" primary school. Gibara, Holguín. Trabajo de Diploma, (2007). Tutor: Msc Miguel Olive Iglesias.

Porto Eligio de la Fuente, Magali. "el desarrollo de las habilidades de comunicación oral como uno de los problemas fundamentales de la enseñanza de Lenguas Extranjeras", Revista Educación .Marzo 8 # 64.

Rico, P, Silvestre, M (1994) Proceso de enseñanza- Aprendizaje. Editorial Pueblo y Educación.

Rodriguez Devesa, Rafael.(2005), Exigencias Metodológicas para la elaboración de las tareas docentes diagnóstico- formativo de la generalización del pensamiento en el proceso enseñanza aprendizaje de la gramática inglesa. Tesis en opción al título de Doctor en Ciencias. ISPH

Rodríguez Pérez del Villar, Msc. Ana Victoria. "Tareas comunicativas profesionales para I;a asignatura de Lengua Inglesa III y IV de la carrera de Lincenciatura en Lengua Inglesa de la Universidad de Holguín. Dto de Idiomas, Facultad de Humanidades.2005

Romero Escobar, Argelina.(1994). Comunicación y enseñanza de Lenguas. Revista Educación No 86. MINED. Ciudad Habana.

Rosales, C. "Didáctica de la enseñanza de la comunicación". Madrid 1991

Ruiz, M (1995), "La enseñanza comunicativa de la lengua y la Literatura", México. Edición INAES.

Silvestre Oramas, Margarita. Aprendizaje, Educación y Desarrollo. Editorial Pueblo y Educación, La Habana. (1999)

Silvestre Oramas, Margarita. Hacia una didáctica desarrolladora. Editorial Pueblo Educación. (2002)

Tabloide- Maestría en Ciencias de la Educación (2007). Módulo II "Fundamentos de la investigación educativa". Segunda parte. La Habana.

Tabloide- Maestría en Ciencias de la Educación.(2007). Módulo III"Fundamentos de la investigación educativa.". Primera parte. La Habana.

Ur, Penny. A course in Language Teaching. Practice and Theory.

Vigotsky, S L. "Pensamiento y Lenguaje". Moscú, Leningrado. Editorial Sotzekguez, 1934.

#### **ANEXO I**

# **GUÍA DE OBSERVACIÓN CIENTÍFICA.**

Objetivo: Determinar el nivel de desempeño en la expresión oral en inglés de los estudiantes de los estudiantes de la EMCC de Holguín, durante las clases de esta asignatura.

Indicadores para la observación.

- ❖ Tipo de comunicación oral centrada en el uso del vocabulario específico en la formación profesional y vocacional.
- ❖ Nivel de conocimiento del léxico especializado.
- Vinculación de los contenidos del programa Spectrum con motivos e intereses profesionales.

#### **ANEXO 2**

# ENCUESTA REALIZADA A ALUMNOS (Pelotón 3 Compañía3- 10mo grado)

Encuesta realizada a los alumnos del pelotón 3 10mo grado compañía 3.

Por la necesidad de obtener una información acertada que conlleve al enriquecimiento de la investigación que se está realizando para conocer el estado en que se encuentra la expresión oral en la asignatura de Inglés, le solicitamos que con la mayor sinceridad nos de a conocer su opinión al respecto.

Le agradecemos de ante mano su valiosa ayuda.

**GRACIAS** 

1-	marque con una X como ustea considera su expresión oral en el idioma
	Inglés.
	Buena.
	Regular.
	Mala.
2-	¿Como usted considera el trabajo de expresión oral que realiza su
	profesor?
	Adecuado.
	Espontáneo.
	Poco práctico.
	Incoherente.
	Insuficiente.

3-Considera Ud. que la práctica de la expresión oral para lograr buenos resultados es:

Importante
muy importante.
Necesario.
4-Sus problemas con la expresión oral lo conllevan a problemas con la
expresión escrita.
sí en ocasiones No.
5-El tiempo que se dedica a la práctica oral para Ud. es:
suficiente.
adecuado.
Insuficiente.
6- La categoría de tu aprovechamiento se debe a:
Tu profesor no te motiva en clases.
el contenido de las clases no se corresponde con la realidad en que te
desenvuelves.
No te gusta la asignatura.
7-¿Conoces palabras en inglés que tengan realación con tu futura profesión?
Muchas
Algunas
Ninguna
8-Consideras que el contenido que aprendes a través de las clases de inglés te preparan para tus intereses futuros.
síregularmenteno

### ANEXO 3 Resultado de la encuesta a los estudiantes

Se aplicó este instrumento a 30 estudiantes de la Compañía 3 de una matrícula de 117 alumnos correspondiente al 10mo grado. Los resultados fueron los siguientes:

- ✓ Evaluación de las posibilidades que poseen :- M---15---50% R—11—36,66% B--- 4—13,33%
- ✓ Consideraciones del trabajo de expresión oral por parte del profesor:-Adecuado—7, poco práctico—14, Insuficiente—9
- ✓ Consideración del trabajo con la expresión oral:- muy Importante—10, importante-11, necesario-9.
- ✓ Problemas de la expresión oral relacionados con la expresión escrita:- Si-20 , en ocasiones—6 , no—4
- ✓ Tiempo dedicado ala expresión oral:- Suficiente-5,adecuado-10, insuficiente-15
- ✓ Categoría del aprovechamiento es debido a:-No motivado-2, contenido no relacionado con el entorno—25, No le gusta la asignatura-3
- ✓ Conocimiento de palabras relacionada con su futura prfesión:- muchas-3, algunas- 5, ninguna-22.
- ✓ Contenido aprendido lo prapara para sus intereses futuros. SI- 2, regularmente- 8, No- 20.

## **ENCUESTA A PROFESORES**

Profesor, nos encontramos realizando una investigación sobre la pertinencia del programa de la asignatura inglés para el desarrollo de la comunicación oral de los estudiantes de la EMCC- H , Necesitamos de tu colaboración conforme el grado de sinceridad y seriedad que te caracterizan en el desempeño de tu profesión.

Gracias por tu colaboración

1- el rendimiento inicial de los estudiantes en la expresión oral y comunicación oral la evalúas de: MBBRDef
2- ¿cómo categorizas a los estudiantes conforme las posibilidades de aprendizaje?
AventajadosPromediosLentosEntre las 3 categorías.
3-¿Durante tu clase trabajas atendiendo la diversidad de los estudiantes en el orden cognitivo?SíA vecesNo.
4-¿Vinculas los contenidos cognitivos con la formación vocacional y orientación profesional?Síen ocasionesNunca
En el caso de NUNCA o EN OCASIONES señala con una X de los elementos a continuación los que no te permiten realizar esta actividad.
El tiempo está limitadoNo tengo facilidad de crear ejercicios con esta temáticaLos materiales relacionados con la temática militar son escasosCreo que no son necesariosSe carece de ejercicios vinculados a la orientación profesionalNo todas las clases se prestan para este tipo de actividad.
No es contenido del programa Spectrum.

#### **ANEXO 5**

## Resultado de la encuesta a profesores.

- 1-Se encuestó a 5 profesores que imparten docencia al 10mo grado, conincidiendo 3 de ellos que el rendimiento inicial de sus alumnos es deficiente, mientras 2 consideran regular este rendimiento.
- **2-**Todos los profesores concuerdan en contar en sus aulas con estudiantes enmarcados en las tres categorías conformen las posibilidades de aprendizaje; así como la categoría de aventajados es muy baja.
- 3-Los 5 encuestados atienden a sus estudiantes de acuerdo con la diversidad en el orden cognitivo.
- 4-En relación con la orientación de los contenidos cognitivos hacia la formación vocacional y orientación profesional de los estudiantes, la mayoría de los encuestados dedican alguna actividad durante el período de la clase para esto, aunque esta en ocasiones no lleva implícito los contenidos de la asignatura. Las mayores dificultades para estas limitaciones se da en:- 1- El tiempo está limitado,2- los materiales relacionado con la temática militar son escasos, 3-Se carece de un set de tareas comunicativas por unidades que tributen a la orientación profesional.

## Método Empírico.

### **ENTREVISTA A PROFESORES DEL 10 mo GRADO**

#### **OBJETIVO:-**

Comprobar si los ejercicios que tradicionalmente se utilizan en las clases están dirigidos a la integración del idioma para mejorar la competencia comunicativa..

#### Profesor:

Estamos realizando un trabajo investigativo de cuyos resultados ofreceremos un grupo de ejercicios comunicativos integradores para ser implementadas en 10mogrado para el desarrollo de la comunicación oral de los estudiantes. Necesitamos conocer su criterio al respecto. Gracias por su colaboración.

- 1- ¿Qué considera de los objetivos del programa para la modalidad en que trabaja?
- 2-Valoración sobre las potencialidades del programa vigente en relación con:-
- a- El desarrollo de las habilidades comunicativa de los estudiantes.
- b- Su orientación profesional.
- c-potencialidades de los medios auxiliares (cuaderno de trabajo, textos complementarios, etc) para la orientación vocacional de los estudiantes.
- 3-- ¿Qué elementos enumeraría para determinar los aspectos que favorecen y/o limitan el desarrollo de la comunicación oral de los estudiantes?
- 4- ¿Cree usted que un grupo de tareas comunicativas específicas sea una vía para contribuir al desarrollo de la expresión oral y con ello la competencia comunicativa en los alumnos del 10mo grado de las EMCC-H?

## ANEXO 7 Resultado de la entrevista a profesores.

Fueron entrevistados 10 profesores, todos sobrepasan los 20 años de experiencia en la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

En relación con los objetivos del programa para la modalida en que trabajan, todos coinciden en que estos no se coreponden con las demandas de los perfiles profesionales en cuestión.

En lo referente a las valoraciones sobre las potencialidades del programa vigente exponen que:-

- 9- El programa de la asignatura no estimula el desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes en un contexto marcadamente profesional.
- 10-De forma general, la concepción del programa de la asignatura anuncia entre sus objetivos la contribución del proceso de enseñanza- aprendizaje a la formación laboral y profesional de los estudiantes; sin embargo el sistema de los contenidos cognitivos no responde a ello.
- 11-Las potencialidades de los medios auxiliares fundamentales para la orientación vocacional y profesionales de los estudiantes son prácticamente nulas pues las actividades de la asignatura son concebidos con fines de enseñanza general y no con fin especializado.

Entre los elementos más significativos que limitan el desarrollo de la expresión oral, los diez entrevistados plantean que:-

- 1- hay mucho contenido en el grado.
- 2- poco tiempo de práctica oral para cada clase.
- 3- otras actividades que se deben desarrollar dentro de la clase en este tipo de centro, que resta tiempo a la práctica de expresión oral en las mismas.

Así como todos coinciden en que el elemento que favorece la expresión oral en este tipo de programa es que es netamente comunicativo.

Sobre las consideraciones de un grupo de tareas comunicativas específicas que contribuyan a mejorar la expresión oral en el contexto en que se desarrollan los alumnos, todos coinciden que seria una vía práctica para relacionar los contenidos cognitivos con la orientación profesional, permitiendo un paso de avance en el logro de la competencia comunicativa vinculada con el medio en que se desenvuelve el alumno.

#### ANEXO 8

# GUÍA DE OBSERVACION DE CLASES.

Objetivo: caracterizar el proceso de enseñanza –aprendizaje del inglés en el 10mo grado de la EMCC-H, con énfasis en la expresión oral relacionado con la orientación profesional en función del enriquecimiento de la comunicación oral.

Indicadores de la observación.

#### 1- El sistema de contenidos.

Aspectos a observar:

- a)-Potencialidades del contenido para fomentar la formación profesional.
- b)- Potencialidades del contenido para el desarrollo de una cultura general integral.

## 2-Metodología empleada: (enfoque, métodos, técnicas y procedimientos)

Aspectos a observar:

- a) el enfoque comunicativo a través de una clase interactiva.
- b) Empleo de técnicas y procedimientos interactivos que estimulen el protagonismo estudiantil en el proceso de enseñanza- aprindizaje.
- c) Utilización de técnicas y procedimientos que estimulen en los estudiantes el aprendizaje desarrollador.
- d) Desempeño del profesor en la atención a la diversidad de los estudiante durante la clase.

## 3-Formas de organización empleada en clase.

Aspectos a observar:

La medida en que favorece:

- a)-Relación interalumnos
- b)-Relación profesor- alumnos.

## 4- Nivel de aprendizaje mostrado por los estudiantes

Aspectos a observar:

- a)- Motivación por el aprendizaje del inglés.
- b)- competencia comunicativa oral evidenciada en los estudiantes a partir de tareas comunicativas específicas.
- c)- Desarrollo intelectual mostrado.

#### ANEXO 9

### Resultado de la observación a clases.

Se observaron 4 clases en la que se constató:

- 1- Que el sistema de los contenidos previsto para las claes no constituía potencialidad para fomentar la formación profesional de los futuros egresadosen el perfil de oficiales de las FAR.
- 2- Insuficiente empleo de técnicas y procedimientos interactivos que estimunlen el protagonismo estudiantil dentro del contexto en que se desarrollan.
- 3- Considerable preocupación de los profesores en la atención a la diversidad durante la clase.
- 4- Durante las clases se pudo observar que en su mayoría favorecían una adecuada relación interalumnos, así como profesor alumnos.
- 5- Se logra una marcada motivación por el aprendizaje del inglés, a través de la comunicación oral, sin embargo, existe un défisis de vinculación de las tareas comunicativas planteada con tareas comunicativas específicas a las futuras profesiones.
- 6- Se nota un avance en el desarrollo intelectual del alumnado en general.

## ANEXO 10 Test de resultado de aprendizaje.

Objetivo:- Medir el desarrollo de la habilidad de expresión oral en la asignatura.

Seleccione una de las boletas que le presenta el profesor y establezca un diaálogo utilizando las funciones comunicativas que conoces.

**Student A:-** You are a new officer, you are assigned to work at rhe Military Airport. It is your first time there. Go to the personel department and give the necessary information to fill out a forms.

**Student B:-** you work at the personel department at the military airport. A new officer comes to work there. It is his firts time at work. Ask for th necessary information to fill out a forms

#### PARAMETROS:

1-Correción lingüística.

#### Indicadores:

- a- pronunciación.
- b- Gramática.
- c- Variedad de patrones.
- d- Variedad de vocabulario.

#### 2-Fluidez

Indicadores:

a-Pausas

b-cantidad de información.

c-coherencia entre ideas.

3-Propiedad de reacción.

#### Indicadores:

- a-Entiende la tarea asignada.
- b- Reacciona relativamente rápido.
- c- Responde en correspondencia con el interlocutor y el contexto.
  - 4-Calidad de la información.

#### Indicadores:

- a- La información es lógica y apropiada.
- b- La información es original.
- c- Relaciona la información con la realidad cotdiana

## 5-habilidades como comunicador

#### Indicadores:

- a- Puede controlar la interacción.
- b- Puede compensar sus debilidades linguísticas y de conocimientos.

c- Pude centrar el tema en los aspectos que mejor domina.

#### **ESCALA**:

- 3- Excelente- muy pocas limitaciones.
- 4-Bien- algunas limitaciones, pero cumple con los indicadores de la variable.
- 3-regular- presenta limitaciones, pero aún cumple con los indicadores de la variable
- 2- Insuficiente- Muchas limitaciones, no logra cumplir con los indicadores de la variable
- **NOTA**:-.En el muestreo de exámenes orales (diálogo y monólogo) fueron aplicadas las mismas variables del test de resultado de aprendizaje.

# ANEXO 11 CRITERIO DE USUARIO Escuela Militar Camilo Cienfuegos- Holguín Maestría en Ciencias de la Educación NOMBRE del PROFESOR\_\_\_\_\_\_ Años de experiencia:\_\_\_\_\_\_ En la EMCC\_H

**Objetivo**: Evaluar la factibilidad de las tareas comunicativas específicas para contribuir al desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del 10mo grado en la EMCC-H.

**Observación:-**Se incluye folleto con las tareas comunicativas específicas propuestas en la investigación.

I-Marque con una cruz (X) la calificación que usted le otorga a cada tarea comunicativa específica sugerida para cada unidad según las funciones comunicativas contenido de estudio, partiendo del grado de RELEVANCIA que usted otorga a cada uno de ellos. Considere que:-5MR (muy relevante), 4BR( bastante relevante), 3R (relevante), 2PR (poco relevante) y 1NR (no relevante)

UNIDAD 1-	5	4	3	2	1
	MR	BR	R	PR	NR
UNIDAD 2	5	4	3	2	1
	MR	BR	R	PR	NR
UNIDAD 3	5	4	3	2	1
	MR	BR	R	PR	NR
UNIDAD 4	5	4	3	2	1
	MR	BR	R	PR	NR
UNIDAD 5	5	4	3	2	1
	MR	BR	R	PR	NR
UNIDAD 6	5	4	3	2	1
	MR	BR	R	PR	NR
UNIDAD 7	5	4	3	2	1
	MR	BR	R	PR	NR

<sup>2-¿</sup>Cómo valora usted la propuesta en general ¿

#### 5 4 3 2 1 MR BR R PR NR

3- <i>j</i>	Cómo	valora	usted	esta	sugerencia?
J-7.	COLLIC	vaiora	usicu	Cola	Sugereriola:

5 4 3 2 1 MR BR R PR NR

4-	Desearía añad	ir alguna	sugerencia a la propuesta?	Si	No
	¿Cuál? O ¿	Cuáles?			

#### **ANEXO 12**

Experiencia valiosa resultado de la experiencia aplicada con los estudiantes de las EMCC-H, relacionada al proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés.

Las Sociedades Científicas Estudiantiles creadas a nivel de todos los centros de enseñanza preuniversitaria del país comenzaron a celebrarse en este tipo de centro desde el 1995, y se encuentran registrada en el Manual Especializado que rige todas las actividades a desarrollar en los centros docentes de las FAR, la cual las define como:

**Sociedad Científica Estudiantil**:-(SCE) es la organización encargada de promover la participación de los alumnos en el trabajo científico- investigativo en el tiempo extradocente con el objetivo de desarrollar en los mismos capacidades para el trabajo creador mediante el dominio de los fundamentos y la metodología de investigación desarrollo e inculcarles hábitos para el trabajo independiente.

La asignatura de idioma inglés no se ha visto ajena a esta actividad que desarrolla las capacidades intelectuales de los estudiantes y su pensamiento creador, por lo que cada año la mayoría de los profesores del departamento de idiomas tutorean alrededor de dos o tres investigaciones para un total de 18 aproximadamente.

El tema más comprometido con la temática que se presenta como objeto de investigación en esta tesis, y que ha sido tutoreada en SCE por la autora se encuentra:

- 1-Juego didáctico para practicar la competencia comunicativa:- "Play and learn"
- 2-Juego didáctico para el apoyo de la práctica de expresión oral en el estudio independiente:- "Talking with the people from Willow Street".
- 3- Set de ejercicios comunicativos en apoyo a la formación vocacional:- "My future job".
- 4- software "Practice and learn", para ser utilizado en el tiempo de maquina.
- 5-Material en apoyo al trabajo vocacional par ser utilizado en clases interactivas: "What brings you to this school?"
- 6- Set de láminas que ilustran actividades fundamentales que desarrolla un futuro oficial de las FAR: "Talking about myself" (estas se pueden utilizar en las clases para vincular el contenido cognitivo con las futuras profesiones).

#### **ANEXO 13**

#### Léxico militar utilizado en la propuesta.

Lieutenant

Sergeant

Chief of the company

Captain

Major

Female Company

Special troops

**High Military Center** 

Frontier Brigada

Tank Batallion

Infantrymen

Shooting Field

Logistic officer

Military training department

Shooting competition

Intendancy officer

Mechanic engineering in armament

Mechanic engineering in Skyrocket and war stores

**Aviation Pilot** 

Air forces

Artillery officer

Tank Regiment

Counter intelligence officer

Engineer in telecomunication Lieutenant Colonel

Military strategy

Sergeant on guard

Military manoeuvres

Electronic engineer

#### **ANEXO 14**

#### SET DE TAREAS COMUNICATIVAS ESPECÍFICAS POR UNIDADES

UNIT 1	Moving	in.
--------	--------	-----

**Funciones comunicativas** 

- **1-Introduce yourself.** (Presentarse uno mismo.)
- **2-Identify people.** (Identificar a alguien)
- **3-Greet formally and informally.** (Saludar formal e informalmente)
- **4-Verify spelling.** (Verificar un deletreo)

Tarea#1- En este ejercicio el alumno se famializará a partir de las funciones con los rangos militares. (Para mayor motivación el profesor hará las charreteras de cartulina para el uso de los que participan,)

Tu profesor te dará tres nombres de oficiales de tu centro con sus rangos militares, en el aula se hará la práctica oral donde algunos estudiantes jugarán el rol de los oficiales.

a) Find them and introduce yourself.		
A:- Excuse me, are you		?
B:-No, I'm not .I am	•	
A:-Excuse me, are you	_?	
C:- Yes, I am.		
A:- Hello. My name's	•	
C:- Nice to meet you,		
A:- Nice to meet you, too.		

List:- Captain Mendez.

First lieutenant

First lieutenant

First lieutenant

Lieutenant

Lieutenant

First- Lieutenant

Major

Colonel

Lieutenant Colonel.

Tarea #2 Responde las siguientes preguntas y realiza práctica oral con tu compañero. (Un alumno hará el rol del Capitán Méndez)

A:-Hello, Captain Mende	z. How are you?
B:	Are you in my Company?
A:	
B:- What is your name?	
A:	
B:Could you spell your	last name?
A:	
B:- Nice to meet you.	

Tarea # 3 Se divide la clase en dos grupos. El profesor le pedirá que los alumnos de los dos grupos escriban una lista con los nombres de los oficiales de su Compañía o alumnos oficiales de su pelotón. El grupo A hará el rol de la persona ha identificar (seleccionándolo de su lista). Estudiantes del grupo B tratarán de adivinar su nombre, el "oficial "identificado dirá además su responsabilidad en la Compañía, lo cual escogerá de una lista escrita en la pizarra.

List:- Chief of the Company.

Second Chief of the Company.

Sergeant Major

Ejemplo:- #1

B:- Excuse me. Are you First Lleutenant Lopez?

A:- Yes, I am. I'm the Second Chief of Company 3

B:- Nice to meet you.

Ej# 2

B:- Good morning. Are you Sergeant Fuentes

A:- No, I'm the Sergeant Pérez.

B:-Sorry.

A:- That's o.k.

## Tarea # 4 a)-En este ejercicio los alumnos seleccionaran la respuesta correcta.

b) Luego harán práctica en parejas.

Choose the appropriate answer to the questions.

- 1-Are you Captain Lopez?
- a) That's o.k.
- b) Yes, it is.
- c) No, I'm not.
- 2- What's your name?
- a) V I C T O R.
- b) I'm a Major of the company.
- c) My name is Victor Sloane.
- 3- How are you, Major Sloane?
- a) That's o.k.
- b) Good, thank you.
- c) you are right.

## Tarea# 5 Ejercicio de completamiento con formas verbales del verbo Ser o Estar.

Complete using the correct form of the verb TO BE.

A: you Sergeant Wilson?
B:-Yes, I
A:- I The chief of the Company, First lieutenant Serrano. It nice to meet
you.
B:- It a pleassure.
A :- Could you spell your first name
A:- No, I'm the Sergeant Pérez.
B:-Sorry.
A:- That's o.k.
Tarea # 4 a)-En este ejercicio los alumnos seleccionaran la respuesta
correcta.
b) Luego harán práctica en parejas.
Choose the appropriate answer to the questions.
1-Are you Captain Lopez?
a) That's o.k.
b) Yes, it is.
c) No, I'm not.
2- What's your name?
a) $V - I - C - T - O - R$ .
b) I'm a Major of the company.
c) My name is Victor Sloane.
3- How are you, Major Sloane?
a) That's o.k.
b) Good, thank you.
c) you are right.

## Tarea# 5 Ejercicio de completamiento con formas verbales del verbo Ser o Estar.

Complete using the correct form of the verb TO BE.

A: you Sergeant Wilson?
B:-Yes, I
A:- I The chief of the Company, First lieutenant Serrano. It nice to meet
you.
B:- It a pleassure.
A :- Could you spell your first name
B:- R-O-B-E-R-T.
A:B-E-R-T?
B:- Yes, that rigth.
A:- Sign here, please.

#### UNIT 2 OUT OF ORDER

#### **Funciones comunicativas**

- 1-Make an informal telephone call. (Hacer una llamada telefónica informal.)
- **2- Identify someone on the telephone.** (Identificar a alguien en el teléfono)
- **3-Ask for someone's phone number.** (Preguntar por el número de teléfono de alguien)
- **4-Call Director Assistence.** (Llamar a información)
- **5- Thank someone.** (Agradecer)
- **6-Ask for change.** (Pedir cambio)
- 7- Apologize. (Disculparse)

(En estos ejercicios se continúa el trabajo con los rangos militares, pero interiorizando en un grado de amistad, ya que las funciones introducen un lenguaje informal o menos formal.)

#### Tarea # 1

- 1-Selecciona la respuesta correcta.
- 2-Realiza una práctica oral con tu compañero.
- 1-Hello, Major García.
  - a) Nice to meet you.
  - b) Good morning, Captain Lopez.
- 2-By the way, Major. What's Sergeant Fuente's phone number? I'd like to call him.
  - a)-It is 42-67 50.
  - b) Here you are.
  - b) Here you are.
- 3-Oh, I'm out of coins, do you have change for one peso?
  - a) No, it isn't
  - b) Yes, here you are.
- 4- Thank you.
  - a) That's o.k.
  - b) You're welcome.

Tarea #2 Eres amigo del Teniente X, él está rebajado de servicio y quieres saludarlo. Tú tienes su número de teléfono.

- d) Completa la conversación.
- e) Haz práctica oral. (Otro alumno hará el rol del teniente X)

A:- Hello?	
B:-Hello,	there?
A·- This is	

B:- HI,(your name).
A:! How are you?
B: How are you?
A:- Much better. Thanks.
Tarea #3 Completa el siguiente párrafo usando la forma correcta del verbo
to BE.
"My name Verónica Patterson. I a Captain at "Camilo
Cienfuegos"military school. I in charge of the female Company. My phone
number at home 46 0089.
f) Prepara una conversación con un compañero de aula utilizando la
información acerca de Capitán Patterson Utiliza las siguientes funciones
comunicativas.
7- Identifica a alguien.
8- Preséntate.
9- Saluda formalmente.
10-Verifica la escritura del apellido del Capitán.
11-Pídele su número de teléfono.
12-Da las gracias.

## Tarea # 4 A partir de la siguiente situación dramatiza una llamada telefónica a Información (113), un estudiante hará el papel de la operadora y otros los roles que sugieren las situaciones.

- a)- Necesitas llamar al Doctor Major Velásquez, quien trabaja en el Hospital Militar. Tú no sabes el número de teléfono de su casa.
- b)- Haz obtenido su número telefónico, ahora puedes llamarlo.
- c)- El número es equivocado.
- d)- Se ha consumido todo el menudo que tenías en el bolsillo, necesitas cambiar un billete de cinco pesos.

d)- Intenta la llamada nuevamente.

#### **UNIT 3- WHERE ARE YOU FROM?**

#### **Funciones comunicativas**

Ask about the location of cities. (Pedir la localización de ciudades.)

**Ask where people are from.** (Preguntar de donde es alguien)

**Introduce people.** (Presentar a otras personas)

Offer something to drink.( Ofrecer algo de beber)

Say good bye after meeting someone. (Despedirse de alguien que has conocido)

**Ask for someone's address.** (Preguntar por la dirección de alguien.)

En esta unidad se intoducirán los nombres de diferentes lugares, instituciones y centros militares, por lo que se sugiere utilizar el siguiente contenido lingüístico.

- Technical Military Institute "José Martí. "
- High Military Center "José Maceo. "
- High Military Center "Baraguá" Special troops.
- High Military Center "Granma".
- High Military Center Ärídez Estévez"
- "Antonio Maceo" Teaching Center.
- "Camilo Cienfuegos" Military School.
- Frontier Brigade Military Unit
- Tank Battalion
- Company
- Battallion of infantrymen.

#### Tarea # 1Enlaza las columnas.

- e) Organiza la conversación en un orden lógico
- f) Realiza una práctica oral con tu compañero

A B

1-Where are you from?

A- Nice meeting you, too.

2-Captain, this is my mother, Alice. B-Very well, thank you.

3- Do you want some coffee? C- Banes.

4-Nice meeting you. D-Yes, please.

5-How are you? E)-Nice to meet you

### Tarea # 2 Selecciona la correcta ubicación de los siguientes centros militares.

- 5- Company 3 is on (The first floor--- The third floor)
- 6- Technical Military Institute "José Marti" is in (Havana-Pinar del Río)
- 7- The Batallion of Infantrymen is at ("Camilo Cienfuegos" Military School—2034 Military Unit).
- 8- "Antonio Maceo Teaching Center is in (Santiago de Cuba—Havana).

## B)- Realiza práctica oral utilizando la función comunicativa "Ask about the location of a place".

#### Tarea# 3- Juego de roles.

- **A**:- Hay un viaje de formación vocacional a un centro militar, tu jefe de compañía a sugerido la "José Maceo".
- Saluda a tu jefe formalmente.
- \_ Pregúntale donde está ubicada la escuela que visitaran.
- \_ Da las gracias.
- **B**:- Eres el Jefe de la Compañía X, tienes programado un viaje de formación vocacional al Centro de Enseñanza Militar José Maceo", ubicada en Santiago de Cuba.
- \_Corresponde al saludo que te ofrece un camilito de tu compañía.
- \_ Responde la pregunta que te hace.

## Tarea # 4 Estás visitando la Unidad de tanques ubicada en Baragúa, allí te encuentras con un Sargento que vive en la comunidad militar donde tu resides.

g) Completa la siguiente conversación.

h) Dramatízala con	n un compañero de clases.	
A:- Hello, Sergeant Martínez.	?	
B:_ Fine	?. I don't remember it	t.
A:- My name's I	live in your neighborhood.	
B:- Really!	there?	
A:_ My address is building 4,	apartment 2B.	
B:	Holguín City?	
A:- No, I'm not. I am from May	arí. And you,	?
B:- I'm originally from Santiago	o de Cuba.	
Tarea# 5- Tú eres un pre-cad	dete del tercer año de ingeniería mili	tar del centro
de enseñanza militar Anto	onio Maceo, estas asignado a una	práctica de
infantería en la Compañía 3.	Necesitas presentarte al jefe de la m	nisma.
Completa la conversación.		
c) Nombra las funciones	s que utilizaste.	
d) Dramatízala con un co	ompañero de clases.	
d) Prepara tu propia conv	versación a partir del ejemplo.	
A:-Excuse me,	?	
B:- Yes, I am.		
A:- I am Lieutenant pre- ca	adet Leonel Pérez.	·
B:- Nice to meet you, too	?	
A:-I'm from "Antonio Maceo	o"Teaching Center.	
B:	here, Pre- cadet Pérez.	
A:-248 Cervantes Street, b	petween Aguilera and Frexes Street.	
B:- And,	?	
A:- It's 42-7890.		
B:- Welcome to our compa	nny. By the way,	coffee?
A:- No, thanks.		
B:	tea?	
A:_ Yes, please. I love tea	a. Oh, Captain Mendez, I need to mak	e a telephone

call.\_\_\_\_\_\_for a peso?

B:- Yes, I do. Here you are.	
A:	
B:- Don't mention it.	
A:- I'll try to do my best, and	
B:- Nice meeting you, too.	
UNIT4 Where's the post office?	
Funciones comunicativas.	
Give locations in the neighborhood.	(Dar ubicación en el vecindario)
Give locations in an apartment build	ling. (Dar ubicación en un edificio por
apartamentos)	
Give directions in a neighborhood. (	Dar direcciones en el vecindario)
Tarea #1 a) Match column A with column	В
b) Act out the conversation.	
Α	В
1-Good morning. Where is the Chief	Walk straight ahead, the
officers	
of the Company?'	Department is at the end of the
hall,	
2-Where is the military Department?	across from the shooting field.
3-What's the best way to get there?	
	No, it isn't.
4- Where's the shooting field?	He's at the military
department.	
5- Is it near the Logistic officer?	It is next to the military
	Training department.
	The field is on the left.

Tarea # 2 En este ejercicio se utizarán elementos del vocabulario de la unidad y elementos gramaticales.

#### a) Write the missing words.

#### b) Practice the conversations with a partner, using your own

names or titles.
1-A:, Robertis the Lieutenant Colonel's office?
B:-Iton first, why?
A:Because I'm for him.
B:-Look, he's to the major, from the shooting field.
<b>2-</b> A:-Excuse Miss, looking the military hospital.
B:-It on Libertadores Avenue.
A:-Is near here?
B:-No, it
A:- How I get?
B:- Take a The hospital is to the Pedagogical Institute.
<b>3-</b> A:- Hello,you thecadet?
B:-Yes, am.
A: are you looking?
B:-I looking for theI have to train for the next shooting
competition.
A:-It is the first But hurry!, it closesfive.
Tarea# 3
According to each situation ask a logical question, taking into account the
answer given. 1-You are in Havana to be registered at Äntonio Maceo
Teaching Center.
A:?
B: No, it is located in the municipality of "Caimito". Forty-five minutes
from here by bus.
2-Laura is a new student at "Camilo Cienfuegos" Military School.

	A:-Excuse me,		_?	i need	to	see
	Captain Mendez.					
	B:-Company 3 is on the third floor, upstairs	s from the	seco	nd Com	pan	у <b>.</b>
	3-You are a lieutenant in a military unit.	You have	to b	ouy som	e uı	rban
camoufla	ge uniforms and you don't know where the	shop is.				
А	\:	?				
В	:- The military shop? It is on El bosque neil	ngborhood				
А	v:	_?				
В	3:- No, it isn't. Let's see. Just walk to the c	orner and	turn	left. It is	ac	ross
from the 0	Officer's nigth clud.					

## Tarea #4 El profesor utilizará mapas (4) donde muestre la ubicación de diferentes lugares en una unidad militar. (Se dividirá el aula en grupos de tres alumnos)

**Ejemplos**:- 1- El campo de tiro está al cruzar el puesto médico.

- 2- La cátedra militar está entre el departamento de preparación física Y la oficina del político.
- 3-La tienda comercial para oficiales está a la derecha, próxima al parqueo.
- 4-La posta del oficial de guardia está a la derecha de la entrada principal.
- 5-Las oficinas del teniente coronel, jefe de la unidad se encuentran en el segundo piso del edificio central.

#### a)-Locate each place that appears on the map.

#### b) - Prepare a conversation using the following situation.

You are a new officer at the military unit represented on the map, you are looking for a place. (El estudiante seleccionará el lugar que desea)

c)- Use some other funtcions from previous units.

## Tarea# 5 A partir de un ejemplo los estudiantes harán sus propios monólogos.

- a) Complete the following paragraph using the correct form of the verb To Be.
- b) Play the role of Lieutenant Student Yoandris López and answer the questions your classmate will ask to you.

c) - Talk about your own school.
My name Yoandris López. I a lieutenant student of the Tank Battalion from
my school. I at Technical Military Institute Jose Marti. Itin Havana City
next to Tropicana Nigth Club. My schoolvery big and comfortable. The Chief of
company office accross from the Orderly officer office. The Intendancy
office and the stock armament on the left corner of the polygon. It ar
important place for us. When we there it means that a military practice take
place. I really happy with my teachers and the officers who prepare us to
defend our country."

#### **UNIT 5 BUS STOP**

#### **Funciones comunicativas**

- **1-Talk about jobs and occupations.** (Hablar acerca de empleo y ocupaciones.)
- **2-Talk about your job.** (Hablar acerca de tu empleo)
- 3- Talk about where you live. (Hablar acerca del lugar donde vives).
- **4-Exchange personal information.** (Intercambiar información personal).

Las tareas que se desarrollen a través de la unidad introducirán en el léxico diferentes especialidades militares y los centros donde se pueden estudiar las mismas, tales como:-

High Military Center José Maceo.

- > Infantry
- > Tank
- > Intendancy
- > Terrestrial Artillery
- > Tank and transport.

#### **High Military Center Granma.**

- Engineering in Exploitation of naval installments.
- Mechanic in Naval Armaments.

#### **High Military Center Antonio Maceo**

- > Infantry
- > Tank
- > Intendancy
- > Terrestrial Artillery
- > Military Intelligence
- Military Engineering
- > Fotifier- Geodesist Engineering
- > Tank and Transport
- Protection Against Weapons of mass extermination

#### **Technical Military Institute Jose Marti**

#### **Engineer in Telecommunications**

- > Weapon Engineer
- > Anti-Aircraft Defense of the troops
- > Engineer in Automatized System
- > Mechanic Engineer of the Air Forces
- > Mechanic Engineering in Armament
- ➤ Mechanic Engineering in Skyrocket and War Stores
- Aviation Pilot

#### High Military Center Commander Aridez Estévez.

- Operative Officer of the Counter Intelligence.
- Attorney and Court of Justice

#### High Military Center "Baragua"

Special Troops

Tarea # 1 Selecciona la respuesta correcta a cada interrogante y completa la conversación.

b) Realiza una práctica oral con tu compañero luego intercambia los roles

I'm an artillery officer At the Military Community "Emilio Bárcenas"

No, I live with my wife. She is a military woman, too Yes, At Camilo Cienfuegos military school

1-	Captain, do you work around here?
2-	What do you do there?
3-	Where do you live?
4-[	Do you live alone?

#### Tarea # 2

- a)- Lee la información acerca de un oficial.
- b)- Escribe oraciones relacionadas con los siguientes oficiales, dando información de los mismos.
- c)- Juega el rol de los oficiales, respondiendo las preguntas de tus compañeros.

"Daniel Montana is a tankist. He is a Captain in a Military Unit. Military officers work in a military unit. He works at 3479 Military Unit. It is a Tank Regiment.

Verónica Álvarez
Lieutenant
Engineer in telecommunication
Officer
Military Airport

Rodolfo Cruz Major

**Counter Intelligence** 

the Reserve Officers

#### Association

#### Tarea #3

Completa las conversaciones con las preguntas apropiadas.

- b)- Realiza una práctica en pareja.
- b)-Junto a cuatro compañeros de aula, prepara tu propia conversación siguiendo los ejemplos dados.

"A group of officers are in a military maneuver in "Mangos de Baragua". They are interchanging personal information"

1-A:	?
B: - No, I	don't. I work in Holguín.
A:	?
B: - At 24	34 Military Unit.
A:	?
B: - I'm a	mechanic Engineer in Armament?
A: - I'm a	logistic officer from a Battalion of infantrymen in Santiago de Cuba
<b>2</b> C:-Serge	ant Johnson,?
D: - Yes,	I do. I live on Libertadores Avenue in Guantánamo.
C:- Real	y? I work in Guantánamo.
D:	?
C: - In th	e Frontier Brigada Military Unit?
D: - I wo	k at Camilo Cienfuegos Military Unit of the city.
3- E: - Capta	n Hidalgo,?
F:-Yes, I	am. I got married three yeas ago.
E:	?
F: - My h	usband is a Lieutenant Colonel at The Division Military Unit
	, Major Perez??
E:- No, I	m single. I'm looking for a girlfriend.

#### Tarea# 4

El profesor ilustrará en láminas parlamentos comunicativos que ejemplifican diferentes funciones estudiadas en clases. A partir de estas los alumnos en equipos de hasta seis integrantes desarrollaran sus propias conversaciones.

- a) Look at the blurb stories and think about the situation.
- b) Working in groups of six, find out what your classmates do and where they live.
- c) Try to get some more information.

A group of officers are in a party celebrating The Revolutionary Armed Forces Day, December 2nd, at The Officers'Club. They're having a good time there.

"Nice to meet you"	"Captain! How are you?"	"I'm a tankist"
"Congratulations"		
"Excuse me, are the re	estrooms near here?" "	'Really, what about you?"

Tarea# 5 El profesor escribirá oraciones en la pizarra que ilustren información acerca de terceras personas, utilizando estas se estimulará a los estudiantes a crear conversaciones las que serán dramatizadas en el aula. La actividad se puede realizar dividiendo el aula en grupos de a cuatro.

Four students from "José Maceo" Military Academy are talking about the Officers Staff.

- a) Put the correct prepositions in the following sentences, use the information given.
- b)-Make a dialogue in which you all play the role of the students from the situation given above.
  - 1- "Major Betty lives\_\_\_\_\_ Marverde beach.
  - 2- Profesor Robert works \_\_\_\_\_ the miltary training department.
  - 3- Captain Trujillo teaches military strategy \_\_\_\_\_the second year.
  - 4- Lieutenant Ramirez lives \_\_\_\_\_ his family.
  - 5- The Lieutenant Colonel's office is \_\_\_\_\_ to the Personel Department.

#### UNIT 6 "Vacation"

#### **Funciones Comunicativas**

- **1-Give day, month, and year.** (Dar día, mes y año)
- **2- Talk about birthdays and birth dates.** (Hablar acerca de cumpleaños, y fechas de nacimiento)
- **3- Give information about people.** (Dar información acerca de terceras personas)

- 4- Talk about family. (Hablar de la familia)
- **5-Talk about languages and nationalities.** (Hablar de idiomas y nacionalidades)
- **6- Ask what something means.** (Preguntar que quiere decir algo)
- **7- Ask how to say something.** (Preguntar como decir algo en otro idioma)
- **8- Ask for clarification.** (Pedir esclarecimiento)
- **9- Ask to borrow something.** (Pedir algo prestado)

## Tarea # 1 A partir de fechas históricas de la Revolución Cubana, el profesor introducirá la función # 1

- a) Write down the date you hear.
- b) Talk about the historical events represented
- c) Who was the most important figure in each one?
- d)-Mention some other important dates for the Cuban people.

July twentieth, 1953

Historical dates

December second, 1956

January fist, 1959

October tenth, 1868

August thirteenth, 1926

#### Tarea # 2 Completa la conversación con preguntas lógicas

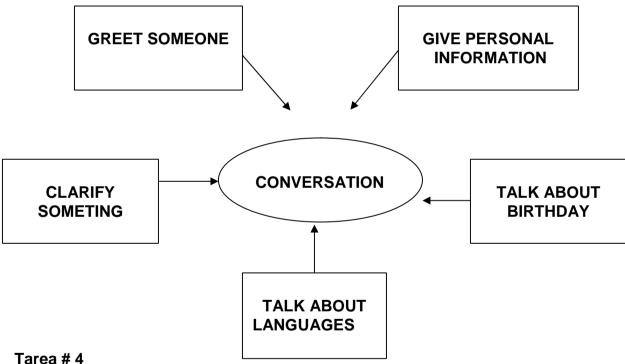
b) Entrevista tres companeros .Utiliza preguntas parecidas a las que utilizaste en el completamiento de la conversión.

Two students from "Camilo Cienfuegos" I	Military School are talking:
A:	?
B:-Today is December second. It is an im	portant date for the Revolutionary Armed
Forces.	
A; - Of course, it is	over there?
B: - This is Captain Pérez. He was given	this rank yesterday.
A:	?
B: - Yes, his married with two children.	
A: - He looks young	?

B: - He was born in 1975.	
A:	?
B:-Yes, he does. He speaks English and a lit	ttle French
A:	?
B: - He's a mechanic engineer in armament.	
A: - That sounds very interesting. I want to be	e like him.

#### Tarea# 3 A partir de las funciones presentadas en los gráficos, dramatice una conversación que se ajuste a ellas. Utilice la siguiente situación.

"A group of officers are in a targest shooting contest. Some of them come from an Artillery Regiment, others from the Frontier Brigade Military Unit.



Utilizando las instrucciones siguientes los estudiantes desarrollarán un juego de roles.

#### **ROLE PLAY**

В Α

YOU ARE AN OFFICER WHO WAS TRANSFERRED FROM YOUR UNIT TO 3710 AIRPORT UNIT. A PERSON WILL ASK YOU SOME QUESTIONS.

YOU ARE THE SECRETARY OF THE PERSONNEL **DEPARTMENT AT 3710** AIRPORT UNIT. YOU HAVE TO INTERVIEW A NEW OFFICER TO FILL OUT A FORM.

FIRST NAME	LAST NAME	
ADDRESS		
BIRTH PLACE		
DATE OF BIRTH	AGE	SEX
MARITAL STATUS	CHILDREN	
MILITARY SPECIALTY	MILITARY RANK_	
ANGUAGES	SPORTS	
	SIGNATURE	

Tare a es

- a)- ( Car b)- Play the role and act it out.
- c)- In a group of three prepare a conversation in which an outstading officer from the school is interviewed.

Colonel Cardoso Villavicencio is at "Camilo Cienfuegos" Miltary School in Holguin. Some 10th grader students are talking to him.

Student A: - Good morning, Colonel Villavicencio.	
Student B:-	, Colonel?

Students: - Great ¡		
Student A: - Colonel,	_?	
Colonel: - I'm from Camaguey originally.		
Student B:?		
Colonel: - I live in Havana City now.		
Student C:?		
Colonel: - I was born in 1957.		
Student B: in this	s moment?	
Colonel: - I am fifty-one, but in two month I'm going to		birthday.
Student C:?		
Colonel:- Yes, I was a prisoner in Somalia.		
Student A:?		
Colonel: - It is in Africa.		
Student D:-	?	
Colonel:- Well, in my free time I like to write books. "R	eto a la Soled	dad" is one of
Them.		
Student D:?		
Colonel:- It is about my whole life in prison.		
Student D:- That sounds interesting. I'd like to read it.		
Colonel:- This is one for you.		
Student D:-	?	
Colonel:- Of course. I'll sign it.		?
Student D:- I don't have a pen, but here's a pencil.		
Colonel:	?	
Student A:- Today is October 19th.		
Colonel:- Here you are.		
Student D:		
Colonel:- You're welcome, and enjoy reading it.		

#### **UNIT 7 FRIDAY**

#### **Funciones comunicativas**

- 5- Make a business telephone call. (Hacer llamadas telefónicas de trabajo.)
- **6- Leave a message.** (Dejar un mensaje)
- **7- Say hello and good-bye.** (Saludar y despedirse)
- **8- Talk about leisure plans.** ( Hablar acerca de actividades para el tiempo libre)

Tarea # 1 Se presentan dos conversaciones telefónicas mezcladas (lenguaje formal e informal), los estudiantes solucionarán los siguientes incisos.

- a)-Encuentra las dos conversaciones seleccionando el tipo de lenguaje. (Formal o Informal)
- b)-Completa el cuadro a continuación con funciones comunicativas que aparecen en la conversación formal, colócalas de acuerdo a la clasificación que se sugiere.
- c) Juega el rol de los personajes y dramatiza ambas conversaciones con compañeros de clase

Clasificación	Oraciones	Funciones Comunicativa
Enunciativa		
Exclamativa		
Interrogativa		
Imperativa		

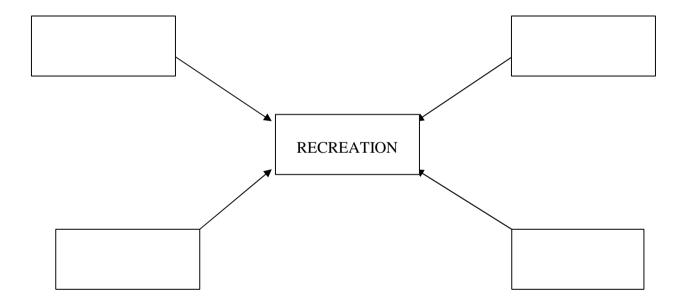
Lieutenant Colonel Martinez calls the chief of Company 4, Major Jiménez, at work, then he calls him at home.
A: Hello?
A: Good morning. Camilo Cienfuegos Military School. May I help you?
B: Yes. May I speak to Major Jiménez, please?
B: Hi, is Alberto there?
A: Sorry, he isn't here. Can I take a message?
A: I'm sorry; Major Jiménez isn't here rigth now. May I take a message?
B: Yes. Ask him to call Lieutenant Colonel Martinez, please.
B: Yes, Can you tell him to call me? I am the lieutenant Colonel Rafael
Martinez. We were in the same Academy.
A: At your command! Does Major Jiménez have your telephone number Lieutenant Colonel?
A: Sure.What's your phone number?
B: 47-6783
B: No, he doesn't. It's 47-6783.
A: I'll give him the message.
A: O.K. I'll tell him.
B: Who's at the phone there?
B: Is this Alberto's wife?
A: Yes, it is.
A: Seargent on guard Lopez.

B: I'm sorry to	bother you. Thanks. Bye
B: Thank you.	Good bye.

#### Tarea # 2

Se divide la clase en dos grupos, se entregará un diagrama que será completado acorde a la orden que se orienta a continuación.

- a) Completa los círculos en blanco con las actividades que realizas el día de la recreación.( Miércoles en el horario de 8:00 a 10:00)
- b) Escribe en tu libreta otras actividades que realizas en tu tiempo libre.



- c) Completa la conversación utilizando acciones que realizas el fin de semana.
- d) Practica la conversación con tu compañero de clase.
- e) Prepara junto a otro alumno una conversación que hable de ustedes y sus actividades de tiempo libre.

plans for the next weekend.

A: Boys, do you have any plans for the weekend?

B: No, \_\_\_\_\_\_.What about you? Do you have any plans?

A: Yes, I do.\_\_\_\_\_.And you Carlos, What are you going to do?

Some students from "Camilo Cienfuegos" Military School are talking about their

C: \_\_\_\_\_\_.

B: Daniel, are you going to be around?

D: I'm not sure. Maybe\_\_\_\_\_.

B: I'll have to think about some plans, anyway have a nice weekend all of you.

#### Tarea #3

Se entregará a los estudiantes información acerca de distintas personas que trabajan en su centro de estudios, tales como oficiales, profesores y algún personal de servicio.

La información que a continuación te ofrecemos fue obtenida de una entrevista a varios personajes de tu escuela. Realiza las siguientes actividades:

- a)- Lee la información.
- b)- Escribe acerca de cada persona. Asegúrate de usar las formas correctas del presente simple.
- c)- Selecciona uno de esos personajes y comenta en clases a través de un monólogo todo lo que sabes de ellos.
- d)- Escoge unos de los personajes y juega su rol, mientras otro compañero establecerá una conversación con la persona elegida.
- 1- My name is Elmer Paz. I'm from Holguin. I'm married, with two children. I live with my family. My house is upstairs from my parents'. It is just on the corner of Garayalde and Maximo Gomez Streets. I'm a pilot, but right now I'm working as the Chief of Company 6 at "Camilo Cienfuegos" Military school. Every year I

participate in different kinds of military manoeuvres. I like to help in the formation of the future officers, so I'm really happy here."

2-"My name is Isel Hijuelos. I'm 39 years old. I am from Baguanos originally. I live with my wife and my little son Eric. I'm a teacher. I teach English at "Camilo Cienfuegos" Military School. I love my job. It means that I enjoy myself seeing my students learning English. I do my work in two companies: second and sixth. In my free time I like to read some good books or watch some educational programs on T.V. Oh, I almost forget to tell you that I'm a big fan of rock music".

3-"I'm Eligio Hernandez; I was born in Sao Arriba. It is a little town not so far from this military school. I'm an electrician. I like what I do, so I'm a little bit workaholic. My job is related to work with wires and electric power. I'm married. I have a daughter and a son; I also have a little grandaughter. Through my work I help all the students here to have better life conditions."

4-"My name? Well everybody calls me "Michi", that's my nickname, but I'm Migdalia Muñiz. I live in Holguin City. I'm married with two girls, one is sixteen and the other is four. My husband is Jorge García; we work together in this military school. He's a teacher, he teaches Computing to tenth graders and I'm an accountant. My job is to carry out all the financial work of this school. It is an important job and I like it so much. My older daughter is studying here; she wants to be a military engineer. I think that I and all my family live more time here than at home".

#### Tarea# 4

Lee la información acerca del director de la Escuela Militar Camilo Cienfuegos.

- a)- Comenta en clases la misma.
- b)- Expresa tu opinión acerca de su trabajo.

Lieutenant Colonel Nelson O'connor is the Principal of the Camilo Cienfuegos Military School. He is from Guantánamo Province originally. He has about thirty four years of experience in the military life. He's married to a nurse who works at the Military Hospital. He is going to be a father for the third time, it means that his wife is pregnant. He graduated as a radio electronic engineer. In this moment his task is to lead all the staff and students of this school; he says "My line of work is to be an example myself". He was a "Camilito" at Camilo Cienfuegos Military school in Santiago de Cuba. In his free time he enjoys reading some adventure books, playing baseball or visiting his parents.

### c)- Escribe preguntas acerca del Teniente Coronel O'connor en la siguiente conversación.

with a	student's f	ather.		
		_?		
about y	ou?			?
ntánar	no original	ly.		
				?
my fai	mily at "H	ermanos	Aguiler	a" Military
this	Sunday?	I'd like	to invi	te you to
ice to	be a radio	electroni	c engine	er.
Give	him	my	con	gratulation
yo	u for invitir	ng me.		
	?			
ctronic	engineer,	too.		
	ntánar my fai this oice to Give	about you?ntánamo originallongmy family at "Hthis Sunday? Dice to be a radio Give him you for invitir?	ntánamo originally.  my family at "Hermanos this Sunday? I'd like bice to be a radio electronic Give him my you for inviting me.	about you?? ntánamo originally.  my family at "Hermanos Aguiler  _this Sunday? I'd like to invision to be a radio electronic engine  Give him my congruent you for inviting me.

#### d)- Juega el rol del director de la escuela y realiza una práctica oral.

#### Tarea # 5

A través del curso de idioma correspondiente al 10mo grado has aprendido dos formas de comunicación dialogada y monologada.

- a) Demuestra tus habilidades junto a dos companeros más para dramatizar un dialogo en el cual apliques los conocimientos adquiridos. Puedes optar por una de las siguientes situaciones.
- **5-** The Book Fair is in your school, they are selling some insteresting books. Students from different companies are in the line to buy some of them.
- **6-** It is the last day at the school, so you and others are talking about future plans.
- **7-** You are insterested in Infantry, so you'd like to make an interview to an officer from your school about this military specialty.
- **8-** You are having a good time at the recreation activity when you meet a new student from eleventh grade.
- b)- Prepara tu propio monólogo en el que des:-

1-Información personal. (Dónde vives, edad, fecha de nacimiento, tu familia, tus gustos, tu tiempo libre, vocación militar, etc.)

#### Conjunto de estrategias de aprendizaje de lenguas.

- 1-Comunicarse con los demás siempre que sea posible dentro y fuera del aula.
- 2-Participar activamente y con puntos de vista personales en las actividades de aprendizaje.
- 3- Compartir conocimientos, experiencias y sentimientos con los demás.
- 4-Correr riesgos en el aprendizaje y estar insatisfecho con éste.
- 5-Aceptar correcciones de alumnos y maestros.
- 6- Buscar información y ayuda de los demás.
- 7- Utilizar diversas fuentes de conocimientos.
- 8-Ofrecer opiniones sobre temas, tareas, clases
- 9-Discutir problemas
- 10-Evaluar su propia actuación.
- 11-Ser creativos y experimentar con la lengua